

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2007-2008

24 JUNI 2008

Evaluatie van de wetgeving met betrekking tot Ontwikkelingssamenwerking

Hoorzittingen

GEMEENSCHAPPELIJKE VERGADERING
VAN DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
VAN DE KAMER EN VAN DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN EN VOOR
DE LANDSVERDEDIGING
VAN DE SENAAT

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2007-2008

24 JUIN 2008

Réflexion sur le cadre législatif de la
Coopération au développement

Auditions

RÉUNION COMMUNE
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
DE LA CHAMBRE
ET DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
ET DE LA DÉFENSE
DU SÉNAT

Samenstelling van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging (S)/Composition de la commission des Relations extérieures et de la Défense (S):

Voorzitter / Présidente : Marleen Temmerman.

	Leden / Membres :	Plaatsvervangers / Suppléants :
CD& N-VA	Sabine de Bethune, Els Schelfhout, Miet Smet, Elke Tindemans.	Wouter Beke, Nahima Lanjri, Pol Van Den Driessche, Els Van Hoof, Tony Van Parys.
MR	Alain Destexhe, Philippe Monfils, François Roelants du Vivier.	Jacques Brotchi, Alain Courtois, Marie-Hélène Crombé-Berton, Christine Defraigne.
Open VLD	Margriet Hermans, Paul Wille.	Nele Lijnen, Martine Taelman, Patrik Vankrunkelsven.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire.	Anke Van dermeersch, Freddy Van Gaeve, Joris Van Hauthem.
PS	Anne-Marie Lizin, Olga Zrihen.	Sfia Bouarfa, Joëlle Kapompolé, Philippe Mahoux.
SP.A-VI. Pro	Geert Lambert, Marleen Temmerman.	Bart Martens, Guy Swennen, Myriam Vanlerberghe.
CDH	Jean-Paul Procureur.	Anne Delvaux, Marc Elsen.
Écolo	Josy Dubié.	José Daras, Isabelle Durant.

Samenstelling van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen (K)/Composition de la commission des Relations extérieures (Ch):

Voorzitter / Présidente : Hilde Vautmans.

	Leden / Membres :	Plaatsvervangers / Suppléants :
CD& N-VA	Bart De Wever, Roel Deseyn, Nathalie Muylle, Herman Van Rompuy.	Luc Goutry, Jan Jambon, Gerald Kindermans, Stefaan Vercamer, Hilâl Yalçın.
MR	Xavier Baeselen, François-Xavier de Donnea, Daniel Ducarme.	François Bellot, Corinne De Permentier, Pierre-Yves Jeholet, Olivier Maingain.
PS	André Flahaut, Patrick Moriau.	Guy Coëme, Jean Cornil, Yvan Mayeur.
Open VLD	Herman De Croo, Hilde Vautmans.	Katia della Faille de Leverghem, Willem-Frederik Schiltz, Geert Versnick.
Vlaams Belang	Alexandra Colen, Francis Van den Eynde.	Rita De Bont, Peter Logghe, Bruno Valkeniers.
SP.A-VI. Pro	Bruno Tuybens, Dirk Van der Maelen.	Hans Bonte, Maya Detiège, N.
Écolo-Groen!	Wouter De Vriendt.	Meyrem Almaci, Juliette Boulet.
CDH	Georges Dallemagne.	Christian Brotcome, Brigitte Wiaux.

Niet-stemgerechtigd lid / Membre sans voix délibérative :

LDD	Martine De Maght.
-----	-------------------

Zie :

Stukken van de Senaat :

4-554 - 2007/2008 :

Nr. 1 : Hoorzittingen van 11 maart 2008.

Nr. 2 : Hoorzittingen van 29 april 2008.

Voir :

Documents du Sénat :

4-554 - 2007/2008 :

N° 1 : Auditions du 11 mars 2008.

N° 2 : Auditions du 29 avril 2008.

De Senaatscommissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging en de Kamercommissie voor de Buitenlandse Betrekkingen wisten zich te beraden over de opportuniteit om de wetgeving met betrekking tot de ontwikkelingssamenwerking, in het bijzonder de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, te herzien.

De commissies hebben daarbij getracht de draagkracht en de efficiëntie van hun werkzaamheden te verhogen door, alvorens het debat ten gronde aan te vatten, samen een aantal vergaderingen te organiseren, voornamelijk hoorzittingen met de verschillende aktoren in de betrokken sector.

Deze hoorzittingen vonden plaats op 11 maart 2008 (zie: stuk Senaat, nr. 4-554/1), 29 april 2008 (zie: stuk Senaat, nr. 4-554/2), 3 juni 2008 (zie: stuk Kamer, nr. CRIV 52 COM 234), 10 juni 2008 (zie: stuk Kamer, nrs. CRIV 52 COM 245 en 246) en 17 juni 2008 (zie: stuk Kamer, nr. CRIV 52 COM 259).

Dit document heeft betrekking op de hoorzitting van 24 juni 2006 met:

- mevrouw Isabelle Callens, directeur van het Economisch departement van het VBO;
- de heer Robert Couturier, voorzitter van de Commissie Internationale Betrekkingen van de ORI;
- de heer Leo Neels, algemeen directeur van Pharma.be;
- de heer Peter Wollaert, directeur van Kauri.

1. Uiteenzetting van mevrouw Callens

Ik dank u voor de uitnodiging voor deze hoorzitting. Dit is misschien een eerste stap naar de erkenning van het bedrijfsleven op het gebied van ontwikkelingssamenwerking. Het VBO en de ondernemingen werden immers lang genegeerd als potentiële partners in de ontwikkelingssamenwerking.

Onze vraag houdt dus in de eerste plaats verband met de erkenning van het bedrijfsleven als ontwikkelingspartner. De economische knowhow is een krachtig instrument in de verbetering van de levensomstandigheden in die landen. Rendabele economische activiteiten zorgen bovendien voor hun eigen groei en zijn duurzaam op zich, zodat ze niet altijd externe middelen nodig hebben om te overleven.

Wij vragen dan ook dat de Belgische ontwikkelingssamenwerking erkent dat de privésector op dat vlak een belangrijke rol kan spelen. Wij hadden graag

La commission des Relations extérieures et de la Défense du Sénat et la commission des Relations extérieures de la Chambre des représentants ont souhaité réfléchir ensemble à l'opportunité de revoir le cadre législatif de la coopération au développement, en particulier la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge au développement.

Les commissions ont tenté d'accroître la portée et l'efficacité de leurs travaux en organisant, avant d'entamer le débat de fond, un certain nombre de réunions, principalement des auditions avec les différents acteurs du secteur.

Ces auditions ont eu lieu le 11 mars 2008 (voir: doc. Sénat, n° 4-554/1), le 29 avril 2008 (voir: doc. Sénat, n° 4-554/2), le 3 juin 2008 (voir: doc. Chambre, n° CRIV 52 COM 234), le 10 juin 2008 (voir: doc. Chambre, n°s CRIV 52 COM 245 et 246) et le 17 juin 2008 (voir: doc. Chambre, n° CRIV 52 COM 259).

Le présent document porte sur l'audition du 24 juin 2006 de:

- Mme Isabelle Callens, directrice du département économique de la FEB;
- M. Robert Couturier, président de la commission des Relations internationales de l'ORI;
- M. Leo Neels, directeur général de Pharma.be;
- M. Peter Wollaert, directeur de Kauri.

1. Exposé de Mme Isabelle Callens

Je vous remercie de m'avoir invitée à cette audition. C'est peut-être un premier pas vers la reconnaissance du monde de l'entreprise dans le domaine de la coopération. En effet, la FEB et les entreprises ont longtemps été ignorées comme acteurs potentiels dans le domaine de la coopération.

Notre demande porte donc, premièrement, sur une reconnaissance du monde de l'entreprise comme acteur dans la coopération. La croissance économique peut constituer un des moteurs et des leviers de l'amélioration des conditions de vie dans les pays concernés. En outre, les activités économiques plus rentables en soi et devant être pérennisées par elles-mêmes ne nécessitent pas toujours l'injection de moyens externes pour survivre et peuvent donc être plus durables par définition.

Dès lors, nous souhaitons que la coopération belge reconnaisse que le secteur privé peut également jouer un rôle important dans ce domaine. Nous souhaitons

dat daarover zou worden nagedacht, waarbij men de traditionele tegenstellingen overstijgt en stopt met het demoniseren van de rol en de deskundigheid van de onderneming en de privésector.

Wij verwachten van de ontwikkelingssamenwerking dat de Belgische bedrijven in deze uitdaging een reële kans krijgen. Ze hebben volgens mij veel te bieden op het vlak van knowhow, deskundigheid en overdracht van goederen en diensten.

Dat moet gebeuren in alle openheid, transparantie en op een wijze die ontwikkelingsrelevant is. Wij willen echter niet verder gaan dan wat de OESO ter zake voorschrijft.

Het scheppen van gunstige omgevingsfactoren voor de economische ontwikkeling is volgens ons een andere rol die de Belgische ontwikkelingssamenwerking kan spelen. Zo kan bijvoorbeeld technische bijstand worden verleend voor de uitbouw van goed werkende administraties, de omzetting in lokaal recht en de toepassing van internationale handelsregels.

De ontwikkelingssamenwerking kan ook helpen bij de identificatie en analyse van de noden en bij de werken die nodig zijn voor de infrastructuur, een cruciaal element in de ontwikkeling van een economische activiteit.

Er is vervolgens de financiering van infrastructuurprojecten die geen basisinfrastructuurprojecten zijn. Het gaat om breed opgezette projecten waarvoor, in samenwerking met de internationale partners, plannen moeten worden gemaakt. Wij zijn immers van oordeel dat er geen economische ontwikkeling mogelijk is zonder een infrastructuur die naam waardig.

2. Uiteenzetting van de heer Couturier

Ik vertegenwoordig ORI, de organisatie van raadgevende ingenieurs, engineering- en consultancybureaus, die ook lid is van het VBO.

Ook wij denken al een tijd na over de Belgische wetgeving met betrekking tot ontwikkelingssamenwerking.

Ons eerste punt heeft betrekking op de plaats van de privésector in de ontwikkelingssamenwerking.

De wet van 21 december 1998 tot oprichting van de Belgische Technische Coöperatie en de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking erkennen de studie- en consultancybureaus van de commerciële privésector niet als volwaardige partners.

qu'une réflexion soit menée en ce sens, en dépassant les clivages traditionnels et en cessant de diaboliser le rôle et le professionnalisme de l'entreprise et du secteur privé.

Nous attendons de la coopération qu'elle donne aux entreprises belges une chance réelle de relever ce défi. Elles ont, à mon sens, beaucoup de potentiel dans leur savoir-faire, leur professionnalisme, leurs produits et les services qu'elles ont à proposer.

Tout cela doit s'inscrire dans un cadre d'ouverture, de transparence et s'effectuer d'une manière valorisante pour les pays en développement. Nous ne tenons toutefois pas à aller plus loin que les règles de l'OCDE en matière de prescription.

L'instauration d'un climat favorable au développement économique est un autre rôle que peut jouer la coopération. On peut imaginer une assistance technique en vue du développement d'administrations efficaces, la traduction dans le droit local et l'adaptation des règles de commerce international.

La coopération peut aussi aider à identifier et analyser les besoins et les travaux nécessaires en termes d'infrastructures sans lesquelles aucun développement d'activité économique n'est vraiment possible.

J'en viens ensuite au financement de projets d'infrastructures autres que les éléments de base. Il s'agit de projets de grande envergure qui nécessitent l'établissement de plans et ce, en collaboration avec des partenaires internationaux. En effet, nous estimons que le développement économique n'est pas possible sans une réelle infrastructure digne de ce nom.

2. Exposé de M. Couturier

Je représente l'ORI, l'association professionnelle des bureaux d'ingénierie et de consultance, qui est aussi membre de la FEB.

Nous avons nous aussi, depuis un certain temps, entamé une réflexion sur la législation belge en matière de coopération au développement.

Notre premier point concerne la place du secteur privé dans la coopération.

La loi du 21 décembre 1998 portant création de la CTB-BTC et la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge n'accordent pas aux bureaux d'étude et de consultance du secteur privé commercial une reconnaissance comme acteur à part entière.

Dat is waarschijnlijk de weerspiegeling van de visie op ontwikkelingssamenwerking van de toenmalige regering en van de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking in het bijzonder.

De wet van 25 mei 1999 vertoont een duidelijk onevenwicht tussen de sociale en humanitaire tendenzen, enerzijds, en de economische tendenzen, anderzijds. Er bestond en bestaat in zekere mate nog altijd een wantrouwen tegenover de commerciële privéinstellingen.

ORI is van oordeel dat het raadzaam is de wetgeving te herzien om de economie, de motor van de ontwikkeling, haar plaats te geven. Zo kunnen de deskundigheid en de ervaring van de commerciële privésector in de begunstigde landen optimaal worden benut.

Ik wil nog enkele ander items aansnijden, die misschien meer behoren tot het domein van de wet tot oprichting van de Belgische Technische Coöperatie.

BTC werd opgericht naar het model van GTZ, de Duitse ontwikkelingssamenwerking. Op grond van artikel 7 van de wet van 21 december 1998 kan BTC ook ingaan op aanbestedingen voor rekening van derden, bijvoorbeeld van de Europese Commissie, de Wereldbank, enzovoort.

Dezelfde bepalingen zijn van toepassing op GTZ. Volgens ORI is dit oneerlijke concurrentie waaraan een eind moet worden gemaakt omdat BTC noch GTZ in dit geval de wettelijke voorschriften inzake mededinging naleven. Zo heeft BTC voor zijn *International Services* geen afzonderlijke balans naast die van BTC, die een monopolie heeft.

Om een uitnodiging tot inschrijving voor opdrachten voor derden te bekomen, gebruikt BTC-IS (International Services) de referenties van BTC. Het overheidsgeld dient dus om een concurrent te financieren. Dat is voor ons een groot probleem.

Dat probleem wordt onderstreept in de evaluatie van de directe bilaterale samenwerking die ECORYS en South Research in 2006 in opdracht van de FOD Buitenlandse Zaken hebben gemaakt.

Op bladzijde 62 lezen we daarover: «Formeel zijn de uitgaven voor *International Services* en de uitvoering van de directe bilaterale ontwikkelingssamenwerking volledig gescheiden. In de praktijk is die scheiding echter niet volledig gewaarborgd. Immers, dit zou een gedetailleerde urenadministratie vergen van BTC-medewerkers, die moeilijk uitvoerbaar is. Theoretisch bestaat de mogelijkheid dat vertragingen bij de directe bilaterale ontwikkelingssamenwerking (...) leiden tot het vrijkomen van tijd BTC-medewerkers die wordt ingezet ten behoeve van *International Services*. Aangezien beheerskosten niet achteraf her-

C'est probablement le reflet de la vision de l'époque du gouvernement en général et du secrétaire d'État à la Coopération au Développement en particulier.

La loi du 25 mai 1999 présente un déséquilibre flagrant entre les orientations sociales et humanitaires, d'une part, et économiques, d'autre part. Il existait et il existe toujours dans une certaine mesure une méfiance à l'égard du secteur privé commercial.

L'ORI estime qu'il convient de revoir la législation afin de rendre sa place à l'économie, moteur de développement, ce qui permettra de valoriser au mieux, dans les pays bénéficiaires, le professionnalisme et l'expérience du secteur privé commercial.

Je voudrais évoquer quelques autres points, qui relèvent peut-être davantage du domaine de la loi portant création de la CTB.

La CTB a été créée sur le modèle de la GTZ allemande, la coopération allemande. L'article 7 de la loi du 21 décembre 1998 autorise la CTB à participer à des appels d'offres sur financement tiers, qu'il s'agisse de la Commission européenne, de la Banque Mondiale, etc.

Les mêmes dispositions s'appliquent à la GTZ. Aux yeux de l'ORI, cela constitue une concurrence déloyale à laquelle il convient de mettre un terme car, en l'occurrence, ni la CTB ni la GTZ ne respectent les dispositions légales relatives à la concurrence. La CTB, par exemple, n'a pas pour ses services internationaux, de bilan séparé de celui de la CTB qui jouit d'un monopole.

La CTB-SI (Services internationaux) utilise les références de la CTB pour se faire inviter à soumissionner pour des marchés tiers. Par conséquent, le financement public sert à financer un concurrent. Nous estimons qu'il y a là un problème de taille.

L'évaluation de la Coopération bilatérale directe au développement faite par ECORYS et etet South Research en 2006, commanditée par le SPF Affaires étrangères, souligne ce problème.

On y trouve en effet à la page 62: «Sur le plan formel, les dépenses des services internationaux et l'exécution de la coopération bilatérale sont deux éléments entièrement distincts. Dans la pratique, cette scission n'est pas absolument garantie. En effet, elle exigerait de la part des collaborateurs de la CTB une administration détaillée des heures de prestations, difficile à mettre en œuvre. Théoriquement, il existe une possibilité que des ralentissements à la coopération bilatérale directe (...) libèrent dans l'agenda des collaborateurs de la CTB du temps à consacrer aux services internationaux. Vu que les frais de gestion ne

berekend worden, kan op deze wijze sprake zijn van financiering van de *International Services*. »

Wij zijn dus niet de enigen die dat zeggen.

Inzake dienstverlening is er, volgens dezelfde redenering, een fundamenteel verschil tussen BTC en GTZ, die beide nochtans op basis van hetzelfde model zijn opgericht. BTC werkt voor de directe bilaterale samenwerking haast uitsluitend in eigen beheer — ze werft haar eigen coöperanten — terwijl GTZ via aanbestedingen talrijke projecten uitbesteedt aan de commerciële privésector. Onze buitenlandse concurrenten, de Duitse studiebureaus, realiseren gewoonlijk tussen 30 en 50 % van hun omzet op de bilaterale financiering van de ontwikkelingssamenwerking via GTZ of KfW.

ORI zou graag hebben dat BTC voor de uitvoering van programma's en projecten op een significante wijze een beroep zou doen op de privésector.

ORI hoopt dat de studiebureaus, bijvoorbeeld in het gebied van de Grote Meren waar meer dan 50 % van de directe bilaterale ontwikkelingssamenwerking is geconcentreerd, op basis van aanbestedingen de rol van projectontwikkelaar toevertrouwd krijgen. In dat opzicht moet artikel 7 van de wet van 25 mei 1999 worden herzien en moeten we spreken over infrastructuur in het algemeen of structurerende infrastructuur in plaats van over basisinfrastructuur.

ORI suggereert tot slot om de klimaatwijziging toe te voegen aan de transsectorale onderwerpen van artikel 8 van dezelfde wet.

3. Uiteenzetting door de heer Neels

Pharma.be is geen specialist inzake ontwikkelingsamenwerking. Ik vrees dan ook dat mijn bijdrage tot de evaluatie van de wetgeving inzake ontwikkelingsamenwerking nogal beperkt zal zijn. Wel is het zo dat ik persoonlijk als juridisch raadsman voor een van de vorige regeringen heb meegewerkt aan het concept om de beleidsvorming en het projectbeheer van elkaar te scheiden.

Ik vestig de aandacht van de commissieleden op het potentieel van de farmaceutische sector voor de derde wereld en de ontwikkelingssamenwerking. De sector doet op internationaal vlak heel wat inspanningen. Ik wijs in dat verband op het pas verschenen onafhankelijke rapport, de *Access to Medicine Index*, van een Nederlandse stichting die in 2005 werd opgericht, de *Access to Medicine Foundation*. Die onafhankelijke stichting heeft zich als doel gesteld de toegankelijkheid tot geneesmiddelen in de derde wereld te verbeteren en de attitude en de praktijk van de farmaceutische sector internationaal te observeren en te indexeren. Op basis van een aantal criteria wordt

sont pas recalculés après coup, on peut parler dès lors d'une forme de financement des services internationaux. »

Nous ne sommes donc pas les seuls à le dire.

Dans la même logique, il existe une différence fondamentale en matière de prestations de services entre la CTB et la GTZ, pourtant créées selon le même modèle : pour la coopération bilatérale directe, la CTB fonctionne quasi exclusivement en régie, c'est-à-dire qu'elle recrute ses propres coopérants, alors que la GTZ sous-traite l'exécution de nombreux projets, via appel d'offres, au secteur privé commercial. Nos concurrents étrangers, les bureaux d'étude allemands, réalisent en général entre 30 et 50 % de leur chiffre d'affaires sur le financement bilatéral de la coopération via la GTZ ou la KfW.

L'ORI souhaite que la CTB-BTC fasse appel de manière significative au secteur privé pour la mise en œuvre de ses programmes et projets.

Dans la région des Grands Lacs, par exemple, où se concentre plus de 50 % de la coopération bilatérale directe, l'ORI souhaite que, par des appels d'offre, les bureaux d'études se voient confier un rôle de maître d'œuvre délégué. À ce titre, il convient de revoir l'article 7 de la loi du 25 mai 1999 et de parler d'infrastructures en général ou d'infrastructures structurantes au lieu d'infrastructures de base.

Enfin, l'ORI suggère d'inclure à l'article 8 de la même loi le changement climatique parmi les thèmes transsectoriels.

3. Exposé de M. Neels

Pharma.be n'étant pas un spécialiste de la coopération au développement, je crains que ma contribution à l'évaluation de la législation relative à la coopération au développement ne soit plutôt limitée. Cependant, à titre personnel, en tant que conseiller juridique d'un des précédents gouvernements, j'ai collaboré au concept visant à séparer la définition de la politique et la gestion du projet.

J'attire l'attention des membres de la commission sur le potentiel du secteur pharmaceutique pour le tiers-monde et la coopération au développement. Le secteur fait beaucoup d'efforts au plan international. Je me réfère à cet égard à l'Index sur l'accès aux médicaments, un rapport indépendant qui vient d'être publié par une fondation néerlandaise créée en 2005, l'*Access to Medicine Foundation*. Cette fondation indépendante s'est fixée comme objectif d'améliorer l'accès aux médicaments dans le tiers monde ainsi que d'observer et d'indexer l'attitude et les pratiques du secteur pharmaceutique au plan international. Sur la base de certains critères, on vérifie ce que les

nagegaan wat de internationale farmaceutische bedrijven inzake ontwikkelingssamenwerking doen. De rapporten zijn publiek. Zodoende kunnen de activiteiten van de farmaceutische sector ten voordele van de derde wereld worden geoptimaliseerd en verder worden uitgebouwd.

De stichting hanteert de onder andere volgende criteria: het *Access to Medicines Management*, de research, het beleid inzake octrooien en octrooieerbaarheid, het beleid inzake *capacity building* (de ondersteuning van gezondheidszorgcapaciteit), het prijsbeleid, donaties en ten slotte filantropische initiatieven.

Het rapport 2008 is onlangs verschenen. Het eerste criterium is de *Access to Medicines Management*, waarbij wordt nagegaan in welke mate de toegankelijkheid tot geneesmiddelen voor de bevolking in de derde wereld deel uitmaakt van de strategie van het betrokken farmaceutische bedrijf.

Ik kan in dat verband twee voorbeelden geven. Sanofi-Aventis is een groot Frans bedrijf, dat ook in België vertegenwoordigd is. Het heeft in zijn structuur, naast de donatie en de filantropische sectoren die het bedrijf onder communicatie rangschikt, een aparte *Access to Medicines organization*. Dat is een vrij grote afdeling die continu met de toegankelijkheid bezig is. Sanofi-Aventis is ook een van de belangrijkste partijen in internationale initiatieven, maar daarover later meer.

Ook Pfizer wordt in dit verband vernoemd. Het bedrijf heeft een wereldwijd programma waarbij het werknemers stimuleert om gedurende vier tot zes maanden gedetacheerd te worden naar NGO's die in de derde wereld actief zijn.

Het tweede criterium wetenschappelijk onderzoek naar nieuwe geneesmiddelen is het belangrijkste. Een hele tijd geleden werd vastgesteld dat een aantal *neglected diseases* buiten de *research & development*-doelstelling vielen bij gebrek aan marktvooruitzichten. Sinds die aanklacht werd geformuleerd op het niveau van de Wereldgezondheidsorganisatie is er veel veranderd.

Allereerst vermeld ik de werkwijze R&D die de farmaceutische sector wereldwijd hanteert.

De index concentreert zich alleen op internationale bedrijven met een aparte R&D-afdeling voor *neglected diseases*, met meer dan honderd medewerkers. Voorbeelden hiervan zijn bedrijven als GSK, AstraZeneca, Novartis en Eli Lilly, vier buitenlandse bedrijven die ook actief zijn op de Belgische geneesmiddelenmarkt.

Het Amerikaanse bedrijf Wyeth, eveneens actief in België, heeft sinds acht jaar een coöperatieprogramma

entreprises pharmaceutiques internationales font dans le domaine de la coopération. Ces rapports sont publics. De cette manière, les activités du secteur pharmaceutique peuvent être optimisées et développées au bénéfice du tiers-monde.

La fondation utilise entre autres les critères suivants: le management de l'accès aux médicaments, la recherche, la politique relative aux brevets et à la brevetabilité, la politique de construction de capacité (le soutien de la capacité de santé publique), la politique de prix, les donations et enfin, les initiatives philanthropiques.

Le rapport 2008 a été publié récemment. Le premier critère, le management de l'accès aux médicaments, permet de vérifier dans quelle mesure l'accès de la population du tiers-monde aux médicaments fait partie de la stratégie de l'entreprise pharmaceutique concernée.

Je puis vous citer deux exemples à ce sujet. Sanofi-Aventis est une importante entreprise française qui est aussi représentée en Belgique. Outre la donation et les secteurs philanthropiques que l'entreprise range sous la communication, sa structure comporte une organisation distincte Accès aux médicaments. C'est un département assez important qui s'occupe constamment de l'accessibilité. Sanofi-Aventis est aussi l'une des principales parties dans les initiatives internationales. J'y reviendrai plus tard.

Pfizer est également mentionné dans ce cadre. L'entreprise a un programme mondial qui encourage les travailleurs à être détachés pendant une période de quatre à six mois dans des ONG actives dans le tiers-monde.

Le deuxième critère, la recherche scientifique pour de nouveaux médicaments, est le plus important. L'on a constaté depuis un certain temps déjà que des maladies négligées restaient en dehors des objectifs de recherche et de développement, faute de perspectives de marché. Depuis que cette accusation a été formulée au niveau de l'Organisation mondiale de la Santé, bien des choses ont changé.

Je mentionnerai en premier lieu la méthode de travail R&D utilisée partout dans le secteur pharmaceutique.

L'index se concentre uniquement sur les entreprises internationales qui ont un département R&D distinct pour les maladies négligées, comptant plus de cent collaborateurs. Il s'agit d'entreprises telles que GSK, AstraZeneca, Novartis et Eli Lilly, quatre entreprises étrangères également actives sur le marché belge des médicaments.

L'entreprise américaine Wyeth, active aussi en Belgique, mène depuis huit ans un programme de

met de Wereldgezondheidsorganisatie en heeft voor *river blindness* een molecule beschikbaar gesteld, waarvan de klinische studies fase 3 hebben bereikt zodat in oktober 2008 een bredere patiëntenpopulatie bereikt kan worden.

Het bedrijf Roche is heel innoverend en toonaangevend inzake oncologie. Roche heeft zelf geen R&D-programma's voor *neglected diseases*, maar treedt op enerzijds door het verstrekken van donaties, bijvoorbeeld het programma voor de *Chagas' disease*, en anderzijds als de omgeving tamelijk stabiel is door het opzetten met de lokale autoriteiten van *health care*-programma's die verpleegkundigen trainen in *good clinical practises* voor *tropical diseases*, die een omkadering vereisen.

Een volgend punt betreft de intellectuele eigendom, het octrooi. De farmaceutische industrie is een R&D-industrie en verdient haar inkomen tijdens de korte periode dat nieuwe geneesmiddelen onder octrooi op de markt zijn. In de Wereldgezondheidsorganisatie bestaat er een strekking die van oordeel is dat het octrooi op zich de grootste hinderpaal vormt voor de toegang tot geneesmiddelen. Een grote werkgroep van de Wereldgezondheidsorganisatie heeft daar anderhalf jaar op gewerkt en concludeerde in april dat niet octrooien op zich de toegang tot geneesmiddelen in de weg staan. In onze industrie leeft de overtuiging dat octrooien essentieel zijn om in de internationale economische omgeving innoverend te kunnen blijven werken. Daarnaast werden er de jongste tien à twaalf jaar initiatieven genomen rond octrooien of licenties van octrooien om ook in een omgeving waar intellectuele eigendom op zich beschermd blijft, in de derde wereld toch zinvolle dingen te doen.

Ik geef de twee voorbeelden uit het rapport.

Een eerste voorbeeld betreft Sanofi-Aventis, dat een combinatietherapie voor malaria heeft ontwikkeld. In het kader van het *Drugs for Neglected Diseases initiative* (DNDi), een programma onder de patronage van de Wereldgezondheidsorganisatie, werd deze combinatietherapie bewust niet gepatenteerd, hoewel ze daarvoor wel in aanmerking komt. De therapie wordt gratis ter beschikking gesteld van het DNDi zodat ze beschikbaar is voor de bevolking zonder kosten voor intellectuele eigendom of de ontwikkeling van het geneesmiddel.

Een andere werkwijze wordt bijvoorbeeld gevolgd door GSK en Tibotec, dat opnieuw een dochter is geworden van Janssen Pharmaceutica en van de internationale groep Johnson & Johnson. Tibotec is zeer sterk in het ontwikkelen van geneesmiddelen tegen aids. Op het ogenblik zitten er meer dan 90 nieuwe anti-aidsmoleculen in diverse fases van klinische studie. Zoals u weet is aidsmedicatie een voortdurend gevecht tegen resistentie en voor het ontwikkelen van nieuwe moleculen of nieuwe cock-

coopérations avec l'OMS et a rendu disponible une molécule pour la cécité des rivières dont les études cliniques ont atteint la phase 3. En octobre 2008, une plus large population de patients pourra être touchée.

L'entreprise Roche est très innovante et donne le ton en oncologie. Elle-même n'a pas de programme R&D pour les maladies négligées mais elle intervient, d'une part, en effectuant des donations, par exemple le programme pour la maladie de Chagas et, d'autre part, lorsque le contexte local est relativement stable, en organisant avec les autorités locales des programmes de soins de santé qui forment les infirmiers aux bonnes pratiques cliniques pour des maladies tropicales qui requièrent un encadrement.

Le point suivant concerne la propriété intellectuelle: le brevet. L'industrie pharmaceutique est une industrie de R&D qui obtient ses revenus durant la courte période où les médicaments sont couverts par un brevet. À l'Organisation mondiale de la Santé, il y a une tendance à considérer que le brevet est en soi le plus grand obstacle à l'accès aux médicaments. Un grand groupe de travail de l'OMS s'est penché sur ce sujet pendant un an et demi et a conclu en avril que les brevets n'empêchent pas en soi l'accès aux médicaments. Dans notre industrie, on a la conviction que les brevets sont essentiels pour continuer à travailler de manière innovante dans l'environnement économique international. En outre, pendant les dix ou douze dernières années, des initiatives ont été prises à propos de brevets ou de licences pour faire des choses sensées dans le tiers-monde même, dans un environnement où la propriété intellectuelle reste protégée en tant que telle.

J'extrais deux exemples du rapport.

Le premier concerne Sanofi-Aventis qui a développé une thérapie combinée contre la malaria. Dans le cadre de l'initiative Médicaments contre les maladies négligées (DNDi), un programme sous le patronage de l'OMS, cette thérapie n'a volontairement pas été brevetée quoiqu'elle aurait pu l'être. Cette thérapie a été mise gratuitement à la disposition de la DNDi, de manière à la rendre disponible pour les populations sans frais de propriété intellectuelle ni de développement du médicament.

Un autre façon de faire a été suivie par exemple par GSK et Tibotec, une filiale de Janssen Pharmaceutica et du groupe multinational Johnson & Johnson. Tibotec est à la pointe dans le développement de médicaments contre le sida. Il y a actuellement quelque 90 nouvelles molécules antisida à différentes phases d'études cliniques. Comme vous le savez, créer des médicaments contre le sida est un combat sans cesse renouvelé contre la résistance et pour le développement de nouvelles molécules ou de nou-

tails. Zowel GSK als Tibotec hebben vrije licenties ter beschikking gesteld van gezondheidsautoriteiten in verschillende landen die met een gigantische aidsplaag af te rekenen hebben.

Dat zijn twee voorbeelden waaruit blijkt dat met respect voor de intellectuele eigendom waar nodig de toegankelijkheid tot geneesmiddelen kan worden georganiseerd.

Ik wil daar een laatste kanttekening bij maken. De Wereldgezondheidsorganisatie heeft een lijst met de meest essentiële geneesmiddelen gepubliceerd. In 95 % van de gevallen gaat het om geneesmiddelen waarvan het octrooi verstreken is. Er moet dus geen tegenstelling bestaan tussen de toegankelijkheid tot essentiële geneesmiddelen en het octrooisysteem.

De Nederlandse stichting *Access to Medicine Foundation* weegt de farmasector ook af op zijn activiteiten inzake de productie — vaak lokale — en distributie van geneesmiddelen en inzake *capacity building*, anders gezegd de mogelijkheid om lokaal te produceren. Ook op dit terrein is Roche actief. Roche heeft zelf geen moleculen die gericht zijn op *neglected diseases*, maar is zeer actief in het ondersteunen van de uitbouw van productiecapaciteit voor geneesmiddelen in de derde wereld. Roche heeft daarvoor het *Technology Transfer Initiative* genomen en volledig gesponsord. Dat is erop gericht dat in de postoctrooi-fase lokale eenheden de geneesmiddelen kunnen produceren.

Dat is van vrij groot belang, omdat een van de grote problemen in de derde wereld is dat de distributie niet functioneert. Dat wordt nog verergerd door de namaak van geneesmiddelen, een nieuwe plaag, die volgens specialisten van de sector in handen is genomen door de georganiseerde misdaad. De namaak gebeurt hoofdzakelijk in de derde wereld en is hypergevaarlijk, omdat daardoor geneesmiddelen op de markt komen die de actieve substantie niet of in onregelmatige doses bevatten, wat levensgevaarlijk kan zijn.

Het congres van onze Europese vereniging vorige week in Parijs handelde over dit probleem dat een ongehoorde omvang aanneemt. Het is bekend dat de douaneautoriteiten Zaventem beschouwen als een draaischijf van namaakgeneesmiddelen. Op de Belgische markt vormen die geen probleem, maar internationaal des te meer. Volledigheidshalve voeg ik eraan toe dat 99 % van al wat op het internet als geneesmiddel wordt aangeboden, namaak is en dus niet deugdelijk. Om al die redenen geeft de farmaceutische sector veel steun aan de opbouw van lokale productiecapaciteiten.

Een ander voorbeeld van ondersteunende activiteiten op dat vlak is dat van Johnson & Johnson, bij ons

veaux cocktails. Tant GSK que Tibotec ont mis gratuitement des licences à la disposition des autorités sanitaires de plusieurs pays qui devaient faire face à une épidémie gigantesque de sida.

Voilà deux exemples qui montrent qu'on peut organiser un accès nécessaire aux médicaments tout en respectant la propriété intellectuelle.

Je veux encore ajouter une dernière remarque. L'Organisation mondiale de la Santé a publié une liste des médicaments les plus essentiels. Dans 95 % des cas, ce sont des médicaments dont le brevet a expiré. Il ne doit donc pas y avoir d'opposition entre l'accès aux médicaments essentiels et le système du brevet.

La fondation néerlandaise *Access to Medicine Foundation* juge également le secteur pharmaceutique sur son activité de production — souvent locale — et de distribution des médicaments ainsi que sur sa construction de capacités — *capacity building* —, autrement dit la possibilité de produire localement. Roche est également actif dans ce domaine. Roche n'a pas développé elle-même des molécules pour lutter contre les maladies négligées, mais cette société est très active dans l'appui à la construction de capacités de production de médicaments dans le tiers-monde. Roche a créé une initiative de transfert de technologie qu'elle finance entièrement. Cette initiative vise à ce que des unités locales puissent produire les médicaments dans la période qui suit l'expiration des brevets.

C'est d'un grand intérêt parce qu'un des problèmes majeurs dans le tiers monde est le dysfonctionnement de la distribution des médicaments. Cette situation est encore aggravée par la contrefaçon de médicaments, une nouvelle plaie qui, selon les spécialistes du secteur, est aux mains de la criminalité organisée. La contrefaçon se produit essentiellement dans le tiers monde et est dangereuse à l'extrême parce qu'on met ainsi sur le marché des médicaments qui ne contiennent pas de substance active ou en contiennent à des doses incorrectes, ce qui peut constituer un danger mortel.

À Paris, la semaine dernière, le congrès de notre association européenne a traité de cette question qui prend une ampleur inouïe. Il est notoire que les autorités douanières considèrent Zaventem comme une plaque tournante du trafic de médicaments contrefaits. Pour être complet, j'ajoute que 99 % de ce qui est offert comme médicament sur internet sont des produits de contrefaçon et ne sont donc pas de bonne qualité. Pour toutes ces raisons le secteur pharmaceutique soutient fermement la construction de capacité locale de production.

Un autre exemple des activités de soutien dans ce domaine est celui de Johnson & Johnson, mieux

beter bekend via Janssen Pharmaceutica. Johnson & Johnson heeft in de derde wereld grote programma's rond farmacovigilantie of geneesmiddelenbewaking. Verschillende bevolkingsgroepen kunnen op eenzelfde geneesmiddel anders reageren, omdat het metabolisme, de levensstijl en de leefomstandigheden verschillen. Wereldwijd bestaat er daarom farmacovigilantie. Bij ons gebeurt dat via rapportering van de artsen en de laboratoria aan het Geneesmiddelenagentschap en van de nationale geneesmiddelenagentschappen naar EMEA in Londen. Johnson & Johnson ontwikkelt en steunt zo'n programma's in derdewereldlanden en toont daarmee aan hoe farmaceutische bedrijven hun expertise ter beschikking kunnen stellen.

Een volgend element is de prijzenpolitiek van de farmaceutische sector. Die moet een inkomen garanderen dat wereldwijd de grote ontwikkelingskosten van geneesmiddelen kan doen terugverdienen. Professor Koenraad Debackere, de voorzitter van *Leuven Research and Development* zei vorige week op een studiedag dat de Vlaamse Gemeenschap jaarlijks voor 600 miljoen euro onderzoeksbudgetten ter beschikking stelt van de Vlaamse universiteiten, terwijl de ontwikkelingskosten van één geneesmiddel 900 miljoen euro bedragen. Daarin zitten ook de kosten van onderzoeken die in de laboratoria zijn opgestart maar die nooit tot de ontwikkeling van een geneesmiddel hebben geleid, omdat het middel toxisch of niet werkzaam bleek te zijn. De cijfers geven desalniettemin de orde van grootte weer. De geneesmiddelenprijzen zijn voor de derdewereldlanden zeker niet haalbaar, maar onze bedrijven hebben voor tuberculose, aids, malaria en de andere *neglected diseases* een gedifferentieerd prijsprogramma. GSK noemt dat het *Tear Down the Barriers Program* waarbij men de prijs negotieert met de autoriteiten van een land om te zien wat een redelijke en haalbare prijs kan zijn. MSD heeft gelijkaardige programma's en het Scandinavische bedrijf Novo Nordisk, dat sterk staat in de strijd tegen diabetes, doet dat systematisch voor de derde wereld.

Een andere mogelijkheid om de toegang tot geneesmiddelen te verzekeren zijn giften. Ik vermeld dat bewust als laatste punt omdat in de publieke opinie de gift van geneesmiddelen nogal evident lijkt.

Het rapport van onze internationale vereniging IFPMA *Partnerships to Build Healthier Societies in the Developing World* is pas verschenen. Het geeft een rangschikking per therapeutisch domein: aids, tuberculose, malaria, sleeping sickness, Chagas' disease of trypanosomiasis, schistosomiasis, black fever, elephantiasis, river blindness, guinea worm, leprosy, Japanse encephalitis, trachoma, hookworm. Voor al

connu chez nous comme Janssen Pharmaceutica. Johnson & Johnson développe dans le tiers-monde un grand programme de pharmacovigilance. Différents groupes de populations peuvent en effet réagir de manière différente à un même médicament parce que le métabolisme, le style de vie et les conditions d'existence diffèrent. C'est pourquoi il y a un réseau mondial de pharmacovigilance. Chez nous, cette vigilance est assurée par les rapports envoyés par des médecins et des laboratoires à l'Agence fédérale des médicaments et par les rapports des agences nationales envoyés à l'Agence européenne pour l'évaluation des médicaments (EMA) à Londres. Johnson & Johnson développe et appuie de tels programmes dans les pays du tiers monde et montre ainsi comment les entreprises pharmaceutiques peuvent offrir leur expertise.

L'élément suivant est la politique des prix du secteur pharmaceutique. Elle doit garantir un revenu qui puisse rembourser au niveau mondial les coûts élevés de développement des médicaments. Le professeur Koenraad Debackere, président de *Leuven Research and Development*, a dit la semaine dernière lors d'une journée d'étude que la Communauté flamande met chaque année un budget de recherche de 660 millions d'euros à la disposition des universités alors que les coûts de développement d'un seul médicament se montent à 900 millions. Cela comprend aussi les coûts des recherches entamées dans un laboratoire mais qui n'ont pas débouché sur un médicament parce que la substance était toxique ou ne paraissait pas active. Ces chiffres donnent néanmoins un bon ordre de grandeur. Les prix des médicaments ne sont assurément pas à la portée des pays du tiers-monde mais nos entreprises ont un programme de prix différenciés pour les médicaments contre la tuberculose, le sida, la malaria et d'autres maladies négligées. GSK appelle cela le *Tear Down the Barriers Program* (programme de suppression des barrières). Ce programme permet de négocier le prix des médicaments avec les autorités d'un pays pour voir à quel niveau le prix pourrait être fixé de manière raisonnable et abordable. MSD a des programmes similaires et la société scandinave Novo Nordisk, très présente dans la lutte contre le diabète, négocie systématiquement les prix pour le tiers-monde.

Les dons constituent une autre manière d'assurer l'accès aux médicaments. Je cite volontairement cet élément en dernier lieu car l'opinion publique le considère comme plutôt évident.

Le rapport de notre association internationale *Partnerships to Build Healthier Societies in the Developing World* vient de paraître. Il établit un classement par domaine thérapeutique: sida, tuberculose, malaria, maladie du sommeil, maladie de Chagas ou trypanosomiase, schistosomiase, fièvre noire, éléphantiasis, cécité des rivières, ver de Guinée, lèpre, encéphalite japonaise, trachome, ver à crochet. Toutes

die ziekten bestaan samenwerkingsprogramma's met de Wereldgezondheidsorganisatie en met laboratoria die zodoende assistentie en geneesmiddelen geven aan de lokale bevolking.

Verder vermeld ik nog GlaxoSmithKline dat ook aanwezig is in België. Het bedrijf is wereldleider inzake vaccins, ook voor preventie van tropische ziekten, een domein waarop er veel R&D aanwezig is binnen het bedrijf. Wereldwijd zijn er afspraken gemaakt voor vaccinatieprogramma's. Tientallen programma's kunnen bestaan dankzij de research of financiële ondersteuning van de laboratoria, in samenwerking met de Wereldgezondheidsorganisatie.

De verantwoordelijken in de Belgische bedrijven die in deze programma's een rol spelen zeggen me dat hun grootste probleem de instabiliteit is in sommige landen. Capaciteit opbouwen gebeurt via lokale initiatieven en netwerken van kleine ziekenhuizen, maar daarvoor is er een minimale stabiliteit nodig. Als er instabiliteit is en als er burgeroorlogen zijn worden die initiatieven snel ontmanteld of zelfs vernietigd.

4. Uiteenzetting van de heer Wollaert

Kauri is wellicht minder bekend dan *Pharma.be* en het VBO.

Eerst iets over de naam. *Kauri* is een schelpje dat drieduizend jaar lang als betaalmiddel werd gebruikt. Het is een kostbaar, mooi, duurzaam, handig en herkenbaar schelpje dat stond voor welvaart en macht. We vonden *Kauri* een ideale naam voor een netwerk dat wil werken aan duurzame internationale handel en duurzaam internationaal ondernemen.

Kauri is een VZW die nu tien jaar bestaat. *Kauri* is opgericht door een groep managers en vrijwilligers rond Vredeseilanden in Leuven. Vredeseilanden begon al in de jaren tachtig het bedrijfsleven rondom zich te verzamelen om managementexpertise, communicatie-expertise en financiële expertise uit het bedrijfsleven in hun werking in te schakelen. Die experts vonden dat ze meer konden doen en zo is in 1997 *Kauri* ontstaan.

In 2004 heeft *Kauri* haar statuten herzien. Volgens artikel 3 van de statuten is de vereniging een denk- en werkgroep van mensen uit de Belgische en de internationale bedrijfsgemeenschap en uit de sector van de niet-gouvernementele organisaties en maatschappelijke verenigingen die vanuit hun specifieke kennis en netwerk willen werken aan internationale samenwerking, duurzame ontwikkeling en correcte economische, sociale en culturele relaties in Noord en Zuid, maar ook aan maatschappelijk verantwoord ondernemen, sociale economie, en behoorlijk en

ces maladies font l'objet de programmes de coopération conclus avec l'Organisation mondiale de la santé et avec les laboratoires qui fournissent ainsi une aide et des médicaments à la population locale.

Citons également GlaxoSmithKline, une société présente aussi en Belgique et leader mondial en matière non seulement de vaccins, mais aussi de prévention et de maladies tropicales. La R&D est, à cet égard, bien présente au sein de l'entreprise. Des accords relatifs à des programmes de vaccination ont été établis dans le monde entier. Des dizaines de programmes peuvent voir le jour grâce à la recherche ou au soutien financier des laboratoires, en collaboration avec l'Organisation mondiale de la santé.

Selon les responsables des sociétés belges actives dans le cadre de ces programmes, l'instabilité constitue, dans certains pays, le problème essentiel. On développe des capacités par le biais d'initiatives locales et de réseaux de petits hôpitaux, mais cela requiert un minimum de stabilité. En cas d'instabilité ou de guerre civile, ces initiatives sont rapidement démantelées, voire anéanties.

4. Exposé de M. Wollaert

Kauri est peut-être moins connu que *Pharma.be* et la FEB.

Tout d'abord, quelques explications au sujet du nom. Le *kauri* est un petit coquillage qui a été utilisé pendant très longtemps comme moyen de paiement. Ce petit coquillage précieux, beau, durable, pratique et reconnaissable était un signe de richesse et de pouvoir. Nous trouvions que *Kauri* était le nom idéal pour un réseau qui veut s'occuper de commerce international durable et d'entrepreneuriat international durable.

Kauri est une ASBL qui existe maintenant depuis dix ans. Elle a été créée à Louvain par un groupe de chefs d'entreprise et de volontaires, dans le sillage de l'ASBL Îles de paix. Dans les années 80, l'ASBL Îles de paix a commencé à réunir autour d'elle des entreprises pour profiter de leur expertise en management, en communication et dans le domaine financier. Ces experts ont estimé qu'ils pouvaient faire plus. C'est ainsi que *Kauri* a été créée en 1997.

En 2004, *Kauri* a revu ses statuts. Selon l'article 3 des statuts, l'association est un groupe de réflexion et de travail composé de personnes issues d'entreprises belges et internationales, du secteur des organisations non gouvernementales et des associations sociales qui, à partir de leur expertise et secteur spécifiques, veulent s'occuper de coopération internationale, de développement durable et de bonnes relations économiques, sociales et culturelles dans le Nord et dans le Sud, mais également d'entrepreneuriat social responsable, d'économie sociale et de bonne gouvernance. *Kauri*

transparant bestuur. *Kauri* doet ook een beroep op de knowhow van de overheid, de academische wereld, de vakbeweging en de media en investeert ook hier in netwerken. *Kauri* is het netwerk- en kenniscentrum van bedrijven en maatschappelijke organisaties in België voor duurzaam internationaal ondernemen. In het Engels heet dat *the international and the development aspect of corporate social responsibility*.

Kauri heeft 132 leden, zowel bedrijven als maatschappelijke organisaties, ongeveer fiftyfifty verdeeld. Dat gaat van eenpersoonszaken, over KMO's tot grote Belgische en multinationale bedrijven, zoals Janssen Pharmaceutica, Colruyt of Unilever.

Voor *Kauri* maakt het niet uit wie lid is. Het belangrijkste is dat het organisaties en bedrijven zijn die actief zijn binnen België en die een proces hebben opgestart of bereid zijn een proces op te starten rond duurzame ontwikkeling. Ontwikkelingssamenwerking moet immers echt worden afgestemd op de doelstellingen van duurzame internationale ontwikkeling.

Ontwikkelingssamenwerking is een sector geworden met alle karakteristieken van een sector: eigen wetgeving, eigen apparaten, eigen instellingen, eigen overtuigingen, eigen ideologieën en enorm veel eigen jargon. Mensen van buiten de sector inwerken in die materie is trouwens een van onze grootste problemen. *Kauri* probeert het ontwikkelingsvraagstuk aan te pakken. Dat vraagstuk is in essentie nog steeds een armoedevraagstuk. Wat kunnen we doen aan het feit dat meer dan een miljard mensen op deze wereld moeten rondkomen met minder dan anderhalve dollar per dag. Dat is de grote uitdaging.

Onze missie is werken aan een wereldwijde duurzame ontwikkeling, met zeer specifieke aandacht voor de kloof tussen Noord en Zuid, door het verbreden en verdiepen van het draagvlak voor ethisch handelen. Alles begint bij ethiek, bij waarden en normen.

Duurzaamheid gebruiken wij in zijn holistische betekenis. Het gaat niet enkel om het milieu, maar ook om de mensen. Vier jaar geleden namen we ook de interculturele en interlevensbeschouwelijke dimensie in onze missie op. Het gaat over fair, transparant en ontwikkelingsrelevant ondernemen. Bedrijven en grote NGO's die in een West-Europese context goed bezig zijn inzake duurzaam ontwikkelingsbeleid, kunnen in het Zuiden toch een negatieve impact hebben. Men kan mogelijke negatieve gevolgen niet altijd vooraf inschatten. Het biobrandstoffendebat is daar een mooi voorbeeld van.

Voor ons is ondernemerschap essentieel om te komen tot een duurzame internationale omgeving. Daarom vinden we het spijtig dat in de Belgische ontwikkelingsamenwerking de idee van ondernemerschap ontbreekt. De wet op de ontwikkelingsamenwerking kwam er in de periode van de artikelenreeks

fait également appel à l'expertise du gouvernement, du monde universitaire, des syndicats et des médias. Elle investit aussi dans des réseaux. *Kauri* est le centre de réseau et de connaissance d'entreprises et d'organisations sociales en Belgique en matière d'entrepreneuriat international durable.

Kauri compte 132 membres, tant des entreprises que des organisations sociales. Cela va des sociétés à une personne et des PME aux grosses entreprises belges et multinationales telles que Janssens Pharmaceutica, Colruyt ou Unilever.

Pour *Kauri*, peu importe qui est membre. Le principal, c'est qu'il s'agisse d'organisations et d'entreprises actives en Belgique qui ont entamé, ou sont disposées à entamer, un processus de développement durable. La coopération au développement doit vraiment être rendue conforme aux objectifs du développement international durable.

La coopération au développement présente toutes les caractéristiques d'un secteur: sa propre législation, ses propres dispositifs, ses propres institutions, ses propres croyances, ses propres idéologies et son propre jargon. Un de nos plus gros problèmes consiste à initier des personnes extérieures au secteur à cette matière. *Kauri* essaye de s'attaquer au problème du développement. À la base, ce problème est, par nature, encore toujours un problème de pauvreté. Que pouvons-nous faire au fait qu'un milliard de personnes sur cette planète doivent s'en sortir avec moins d'un dollar et demi par jour? C'est là le grand défi.

Notre mission est de nous occuper d'un développement durable mondial avec une attention spécifique pour le fossé existant entre le Nord et le Sud, en élargissant et en renforçant le soutien accordé au commerce équitable. Tout commence par l'éthique, tant en ce qui concerne les valeurs que les normes.

Nous utilisons le terme «durable» au sens global du terme. Il comprend non seulement l'environnement mais également les personnes. Il y a quatre ans, nous avons aussi intégré la dimension culturelle et idéologique dans nos missions. Des sociétés et d'importantes ONG qui, dans un contexte européen occidental, s'occupent bien de développement durable, peuvent avoir un impact négatif dans le Sud. On ne peut pas toujours prévoir les éventuelles conséquences négatives. Le débat sur les biocarburants en est un bel exemple.

L'entrepreneuriat est essentiel pour parvenir à un environnement international durable. C'est pourquoi nous trouvons regrettable que la notion d'entrepreneuriat soit absente de la coopération au développement belge. La loi sur la coopération au développement a vu le jour durant la période où Douglas De Coninck

van Douglas De Coninck in *De Morgen* over de witte olifanten, waarin beschreven stond wat er fout kan gaan als bedrijven soloslim spelen. Na de publicatie in boekvorm moesten de politici wel de zaak onder controle krijgen. Inmiddels zijn we vijftien jaar verder. Ondernemerschap — verwar individuele bedrijven of bedrijfsfederaties niet met ondernemerschap — zou nu een plaats moeten kunnen krijgen in een nieuwe wetgeving op de ontwikkelingssamenwerking.

Ondernemerschap is een belangrijk middel voor armoedebestrijding. Wat we in België proberen te doen, zouden we ook internationaal moeten doen. Wanneer ondernemers op een correcte manier ondernemen, creëren ze ook jobs, die op hun beurt inkomens genereren en dat is de beste ontwikkelingshulp. Met een eigen inkomen kunnen mensen zelf beslissen waaraan ze geld willen besteden. Na veertig jaar van projecten, programma's en hulpsystemen merken we dat de essentie van het probleem — de armoede — niet opgelost geraakt.

Als het over ondernemerschap gaat, gaat het over vele subsectoren. Wij hebben leden die actief zijn in de sociale economie, zowel in België als internationaal. Sociale economie staat als dusdanig wel in de wet, maar eigenlijk wordt het concept niet internationaal geoperationaliseerd.

De tweede sector is die van de *fair trade*, die behoorlijk is uitgebouwd. Het Belgische *Fair Trade Center* is gevestigd bij BTC. Fair trade is inmiddels gelinkt aan twee grote internationale certificatiesystemen: de *Fairtrade Labelling Organisation* (FLO) en IFAT.

De sector van de duurzame ontwikkeling, die is uitgegroeid is tot een sector op zich, met een eigen wetgeving en eigen subsidiemogelijkheden, sluit vanuit internationaal perspectief perfect aan bij ontwikkelingssamenwerking. Zo werd een tweetal jaar geleden aan de Belgische Federale Raad voor duurzame ontwikkeling een advies gevraagd over het openstellen van de Belgische ontwikkelingssamenwerking voor de privésector.

Voorts is er de sector van het maatschappelijk verantwoord ondernemen. De vorige regering keurde een federaal referentiekader goed, evenals een federaal actieplan met daarin heel wat internationaal georiënteerde elementen, zoals een expertisecentrum voor internationale certificatiesystemen. Duurzame handelsystemen zijn samen met fair trade verankerd in ISEAL, de wereldwijde koepel van de grote duurzame-handelcertificaten. Het FSC-label voor hout is hier een voorbeeld van, met inmiddels een miljoen hectare duurzaam bebouwd bos in Congo. Ook MSC is er lid van, een internationaal systeem op gang getrokken door Unilever en *World Wildlife Fund*, dat ijvert voor

écrivait une série d'articles sur les éléphants blancs dans *De Morgen*. Il y décrivait ce qui pouvait dégénérer lorsque les entreprises jouent en solo. Après leur publication sous forme de livre, les hommes politiques ont été obligés d'en tenir compte. Entre-temps, nous voilà quinze ans plus tard. L'entrepreneuriat — ne pas confondre entreprises individuelles ou fédérations d'entreprises avec entrepreneuriat — devrait maintenant avoir une place dans une nouvelle législation relative à la coopération au développement.

L'entrepreneuriat est un important moyen de lutte contre la pauvreté. Ce que nous tentons de faire en Belgique, nous devrions aussi le faire au niveau international. Lorsque les promoteurs entreprennent d'une façon correcte, ils créent aussi des emplois qui, à leur tour, génèrent des revenus. C'est la meilleure aide au développement qui puisse exister. Avec un revenu propre, les gens peuvent décider eux-mêmes de la destination de leur argent. Après quarante ans de projets, de programmes et de systèmes d'aide, le fond du problème — la pauvreté — n'a toujours pas été résolu.

L'entrepreneuriat concerne de nombreux sous-secteurs. Certains de nos membres sont actifs, tant en Belgique qu'au niveau international, dans le domaine de l'économie sociale. L'économie sociale figure bien en tant que telle dans la loi mais finalement le concept n'est pas rendu opérationnel au plan international.

Le deuxième secteur est celui du commerce équitable, qui est assez bien développé. Le *Fair Trade Center* belge est établi à la CTB. Le commerce équitable est lié depuis lors à deux grands systèmes de certification internationaux: le *Fairtrade Labelling Organisation* (FLO) et l'IFAT.

Le secteur du développement durable, devenu un secteur en soi, avec sa propre législation et ses propres subsides, est parfaitement complémentaire, dans une perspective internationale, de la coopération au développement. Ainsi, voici deux ans, on a demandé au Conseil fédéral du développement durable un avis sur l'ouverture au secteur privé de la coopération au développement belge.

En outre, il y a le secteur de l'entreprise socialement responsable. Le gouvernement précédent a approuvé un cadre de référence fédéral de même qu'un plan d'action fédéral contenant beaucoup d'éléments orientés au plan international, comme un centre d'expertise pour les systèmes de certification internationale. Des systèmes de commerce durable sont intégrés, conjointement avec le commerce équitable, à l'ISEAL, le système mondial des grands certificats de commerce durable. Le MSC — système international mis en œuvre par Unilever et le *World Wildlife Fund* qui œuvre à la pêche durable — en est aussi membre, de même que l'IFOAM, la fédération mondiale de

duurzame visvangst, evenals IFOAM, de wereldwijde koepel voor biologische landbouw, die wil voorkomen dat te veel pesticiden, herbiciden en zware chemicaliën in landbouwgebieden terechtkomen.

Er is dus een uitgebreide sector van *responsible, ethical trade*, die naast het *fair trade* netwerk streeft naar duurzame internationale handelssystemen.

België mag wat meer ambitie hebben als het gaat om ontwikkelings samenwerking en duurzame ontwikkeling.

Nederland, bijvoorbeeld, ligt aan de basis van internationale systemen zoals *Utz certified coffee*, dat vijf jaar later ook in België in volume de belangrijkste certificatie voor koffie is. De schoneklerencampagne, die twaalf jaar geleden in Nederland op gang werd getrokken tegen C&A, is inmiddels wijd vertakt en heeft een belangrijke waakhondfunctie rond duurzame handel in de textiel- en kledingdetailhandel.

Max Havelaar is een Hollands product dat omwille van de naam en de cultuurhistorische achtergrond moeilijk verkoopbaar is in Franstalig België en in Frankrijk.

Ons land mag dus zeker wat meer ambitie hebben. Over een Belgisch sociaal label hoor ik spijtig genoeg niets meer. Dat label, waarover lang is nagedacht, gaf aan hoe we bedrijven die actief zijn in ontwikkelingslanden, een referentiepunt konden geven inzake goed bestuur.

Ik pleit ook voor meer internationale verankering. Op dat vlak is het Belgische sociale label niet zo'n goed voorbeeld. Er bestaan immers zeer goede, professioneel gerunde internationale systemen voor een kritische omkadering van de internationale activiteiten van ons bedrijfsleven. *Kauri* werkt met het *Global Reporting Initiative* (GRI), een schema dat heel sterk lijkt op dat van Ethibel, een Vlaams-Belgisch product dat al in de jaren tachtig op de markt was en kon worden gebruikt om te bepalen of bepaalde bedrijven al dan niet goed bezig waren op het vlak van duurzame ontwikkeling en ontwikkelingssamenwerking.

De schema's worden steeds verder ontwikkeld. Ze worden gedragen door een grote groep *stakeholders*. Momenteel is GRI het grootste en belangrijkste initiatief.

Bij ondernemerschap moet een onderscheid worden gemaakt tussen micro-ondernemingen, KMO's, grote bedrijven en multinationale ondernemingen. België is een land van micro-ondernemers en KMO's. Ondernemerschap in België gaat dan ook over tienduizenden

l'agriculture biologique, qui veut éviter que trop de pesticides, d'herbicides et de produits chimiques lourds n'aboutissent dans les régions agricoles.

Il y a donc un secteur étendu de commerce responsable et éthique qui tend, à côté du réseau de commerce équitable, à développer des systèmes internationaux de commerce durable.

La Belgique peut avoir un peu plus d'ambition quand il s'agit de coopération au développement et de développement durable.

Les Pays-Bas, par exemple, sont à la base de systèmes internationaux comme l'*Utz certified coffee* qui, cinq ans plus tard, y compris en Belgique, est, en volume, la principale certification pour le café. La campagne Vêtements propres, lancée aux Pays-Bas, il y a douze ans contre C&A, s'est largement développée et joue un rôle important de surveillance dans le domaine du commerce durable de produits textile et d'habillement de détail.

Max Havelaar est un produit néerlandais qui, en raison du nom et du contexte historico-culturel, est difficilement vendable en Belgique francophone et en France.

Notre pays peut donc certainement avoir un peu plus d'ambition. Je n'entends malheureusement plus grand-chose au sujet d'un label social belge. Ce label, auquel on a longtemps réfléchi, indiquait comment nous pouvions, en tant qu'entreprises actives dans les pays en développement, donner un point de référence en matière de bonne gestion.

Je plaide aussi pour un ancrage plus international. Sur ce plan, le label social belge n'est pas un très bon exemple. Il existe en tout cas de très bons systèmes internationaux, gérés de manière professionnelle, pour un encadrement critique des activités internationales de nos entreprises. *Kauri* travaille avec le *Global Reporting Initiative* (GRI), un programme qui ressemble très fort à celui d'Ethibel, un produit belgo-flamand déjà sur le marché dans les années 80 et qui pouvait être utilisé pour déterminer si certaines entreprises travaillaient bien sur le plan du développement durable et de la coopération au développement.

Les programmes se développent toujours davantage. Ils sont portés par un grand groupe de *stakeholders*. Actuellement, le GRI est l'initiative la plus vaste et la plus importante.

Dans l'entrepreneuriat, il faut faire une distinction entre les micro-entreprises, les PME, les grandes entreprises et les entreprises multinationales. La Belgique est un pays de micro-entreprises et de PME. C'est pourquoi, en Belgique, l'entrepreneuriat

kleine ondernemers die door de mondialisering allemaal in contact staan met het buitenland.

De internationale mobiliteit maakt dat wij allen potentiële ontwikkelingshulpers zijn. Het spanningsveld tussen de formeel georganiseerde ontwikkelings samenwerking en de enorme toevloed van kleine ontwikkelingswerkers wordt een van de grootste uitdagingen. Jongeren kunnen vandaag online een vliegtuigticket naar Afrika boeken, waar ze worden geconfronteerd met miserie en armoede. Bij hun terugkeer willen ze iets doen, zeker als het hoogopgeleide en sterke mensen zijn. Velen van hen vinden de weg naar de klassiek georganiseerde ontwikkelingssamenwerking niet meer. Vroeger zouden ze worden opgenomen in de grote niet-gouvernementele organisaties; nu start iedereen die terugkomt, zijn eigen VZW voor ontwikkelingssamenwerking. Die evolutie heeft de voorbije jaren veel opgang gemaakt, niet alleen in België, maar ook in de rest van de wereld. Bij de herziening van de wet op de ontwikkelingssamenwerking zal dan ook rekening moeten worden gehouden met die nieuwe, informele sector.

In Vlaanderen zijn op het vlak van ondernemerschap de voorbije jaren enkele belangrijke initiatieven genomen. Zo is er het programma *Ex-Change* van *Kauri*, dat de expertise van Vlaamse ondernemers helpt in te zetten voor ontwikkelingssamenwerking. De Vlaamse overheid geeft het programma een jaarlijkse toelage van 300 000 euro om missies te organiseren op vraag van ondernemingen en ondernemers in ontwikkelingslanden.

Er ontstaan heel wat dergelijke initiatieven. Zo is in Nederland drie jaar geleden *Business in Development* (BID) opgestart. Dat programma is ook voor België zeer interessant. De directeur is trouwens vragende partij om het BID-programma ook in België op te starten.

Het is een soort *business angels* programma, maar dan specifiek voor jonge startende ondernemers in ontwikkelingslanden. Het biedt veel potentieel en vernieuwende, creatieve mogelijkheden om lokale ondernemers goed georganiseerd en transparant te omkaderen met onze knowhow.

Een ander systeem dat inmiddels ook in ons land bestaat is *Base of the Pyramid* (BOP). Dit BOP-netwerk is bedoeld voor de grote multinationale ondernemingen en werd gelanceerd door enkele Harvard-professoren. Momenteel worden meer dan een miljard mensen niet in het ontwikkelingsmodel opgenomen omdat ze worden beschouwd als arm. In dit geval slaat arm niet uitsluitend op een gebrek aan financiële middelen, maar eveneens op het ontbreken van andere middelen, zoals opleiding, talenten en

est constitué de dizaines de milliers de petites entreprises qui, de par la mondialisation, sont toutes en contact avec l'étranger.

La mobilité internationale a pour conséquence que nous sommes tous des coopérateurs potentiels. La tension entre la coopération au développement formellement organisée et les petits coopérateurs, dont l'influence est énorme, est un des plus grands défis. Les jeunes peuvent aujourd'hui réserver en ligne un ticket d'avion pour l'Afrique, où ils sont confrontés à la misère et la pauvreté. À leur retour, ils veulent faire quelque chose, surtout s'il s'agit de personnes ayant un haut niveau de formation et de la personnalité. Beaucoup d'entre eux ne choisissent plus la voie de la coopération au développement organisée de manière classique. Par le passé, ils auraient été repris dans les grandes organisations non gouvernementales; maintenant, ceux qui rentrent créent leur propre ASBL de coopération au développement. Ces dernières années, cette évolution a eu beaucoup de succès non seulement en Belgique, mais aussi dans le reste du monde. Lors de la révision de la loi sur la coopération au développement, il faudra tenir compte de ce nouveau secteur informel.

En Flandre, on a pris ces dernières années plusieurs initiatives importantes au plan de l'entrepreneuriat. Ainsi, il y a le programme *Ex-Change* de *Kauri*, qui contribue à engager l'expertise d'entrepreneurs flamands en faveur de la coopération au développement. Les autorités flamandes accordent au programme une subvention annuelle de 300 000 euros pour organiser des missions à la demande des entreprises et des entrepreneurs dans les pays en développement.

Il existe beaucoup d'initiatives de ce type. Ainsi, il y a trois ans, a démarré aux Pays-Bas le *Business in Development* (BID). Ce programme est aussi très intéressant pour la Belgique. Le directeur souhaiterait faire démarrer ce programme en Belgique également.

C'est une sorte de programme destiné aux *business angels*, plus spécifiquement aux jeunes entrepreneurs ayant opté pour les pays en développement. Accompanyer les entrepreneurs locaux de manière efficace et transparente en leur transmettant notre savoir-faire offre de nombreuses possibilités d'innovation et de création.

Un autre système, également apparu dans notre pays, est le *Base of the Pyramid* (BOP). Ce réseau, lancé par quelques professeurs de Harvard, est destiné aux grandes entreprises multinationales. Actuellement, plus d'un milliard de personnes sont exclues du modèle de développement parce qu'elles sont considérées comme pauvres. En l'occurrence, ce qualificatif implique un manque, non seulement de moyens financiers, mais aussi d'autres éléments tels que la formation, les talents et les possibilités. Pour ces

mogelijkheden. Die Harvard-professoren beschouwen deze mensen evenwel als een miljard potentiële consumenten die uit de informele economie moeten worden gehaald zodat ze, onder meer door het verwerven van een job, in de formele economie worden opgenomen.

Voor micro-ondernemingen, KMO's en multinationals zijn dus aangepaste strategieën en omkaderingen nodig.

Heel belangrijk is ook het versterken van het nationaal OESO-contactpunt. Nu is het te beperkt voor de behandeling van de vele ingediende nieuwe dossiers. Nochtans zijn de OESO-richtlijnen wereldwijd, ook voor de landen die er geen lid van zijn, de meest voor de hand liggende voor goed internationaal ondernemen.

Vergeet daarbij ook de mogelijkheden van de DelcredereDienst niet. Deze instelling moet overtuigd worden van het belang van duurzaamheid en moet de impact nagaan van onze ondernemingen in het Zuiden op het milieu en het sociale weefsel.

In België ontbreekt een observatorium voor het bedrijfsleven dat internationaal opereert. In Frankrijk kan men terugvallen op *l'Observatoire sur la responsabilité sociétale des entreprises* (ORSE) en in Nederland op *Stichting Onderzoek Multinationale Ondernemingen* (SOMO). Deze instellingen weten meer over de Belgische bedrijven en hun programma's in ontwikkelingslanden dan elke andere instantie die wij, na lang zoeken, in ons ingewikkeld bestel kunnen vinden. Met andere woorden, we hebben nood aan een goed expertisecentrum dat de lijnen uitzet van wat kan en niet kan.

Kauri houdt zich veel bezig met de stakeholders-dialoog. We proberen een kritische dialoog te organiseren tussen Belgische bedrijven en een groep van maatschappelijke organisaties. Onlangs vergaderden we met een veertigtal NGO's, waaronder *Greenpeace* en *Netwerk Vlaanderen*, met de CEO van KBC en voerden er een kritisch debat over het internationaal beleid van dat bedrijf. We discussieerden onder meer over het uitsluiten van beleggingen in ondernemingen die betrokken zijn bij de productie van clusterbommen.

Afgelopen jaar hebben we gelijkaardige, vertrouwelijke gesprekken gehad met ExxonMobil, Coca-Cola, Unilever.

In september starten we met *NGO accountability*, de omgekeerde oefening. Het is belangrijk dat ook grote maatschappelijke organisatie duurzaam internationaal handelen. Voor *Greenpeace* is het bijvoorbeeld nieuw om na te denken over de vraag hoe milieuvriendelijk ze zelf als organisatie wel zijn. Als NGO's maatschappelijk relevant zijn, in de media komen, actie voeren, bekend zijn en werken met donateurs-

professoren de Harvard, il s'agit d'un milliard de consommateurs potentiels qu'il faut faire sortir de l'économie informelle au profit de l'économie formelle, à laquelle ils peuvent accéder notamment en obtenant un emploi.

Des stratégies adaptées et un encadrement sont donc nécessaires pour les micro-entreprises, les PME et les multinationales.

Il est également essentiel de renforcer le Point de contact de l'OCDE, trop limité pour le traitement des nombreux dossiers récents. Il n'empêche que les directives OCDE sont, à l'échelon mondial, les plus propices à l'entrepreneuriat international, même pour les États qui ne font pas partie de l'organisation.

N'oublions pas non plus les possibilités offertes par l'Office national du Ducroire. Cette institution doit être convaincue de l'importance du développement durable et doit vérifier l'impact qu'ont nos entreprises présentes dans le Sud sur l'environnement et le tissu social.

Il manque en Belgique un Observatoire international de la vie économique. En France, on peut s'appuyer sur l'Observatoire sur la responsabilité sociétale des entreprises (ORSE) et aux Pays-Bas sur la *Stichting Onderzoek Multinationale Ondernemingen* (SOMO). Ces organismes en savent plus sur les entreprises belges et leurs programmes dans les pays en développement que toute autre instance. En d'autres termes, nous avons besoin d'un centre d'expertise valable, qui détermine ce qu'il est ou non possible de faire.

Kauri s'occupe activement du dialogue avec les partenaires. Nous tentons d'organiser un dialogue critique entre les entreprises belges et un groupement d'organisations sociales. Nous avons récemment rencontré, avec les responsables d'une quarantaine d'ONG, dont *Greenpeace* et *Netwerk Vlaanderen*, le directeur général de la KBC. Nous avons débattu de la politique internationale de cette entreprise. Nous avons notamment discuté de l'interdiction d'investir dans les entreprises impliquées dans la production de bombes à fragmentation.

L'année dernière, nous avons eu ce type d'entretiens confidentiels avec ExxonMobil, Coca-Cola et Unilever.

En septembre, nous commencerons l'exercice inverse, concernant la responsabilité sociale des ONG. Il importe que l'action internationale des grandes organisations s'inscrive dans une optique de durabilité. Pour *Greenpeace*, la question de savoir si elle est elle-même respectueuse de l'environnement constitue, par exemple, un nouveau sujet de réflexion. Des ONG qui jouent un rôle social, apparaissent dans les médias,

geld, dan moeten ze ook verantwoording afleggen en niet alleen financieel. Ze moeten zich ook afvragen of ze hun doelstellingen halen. De *social return on investment* moet worden gemeten en voor de publieke opinie worden toegelicht.

We vinden dat zeer belangrijk omdat we merken dat heel veel non-profitorganisaties eigenlijk grote multinationals zijn geworden. Vorig jaar is er in Frankrijk een boekje verschenen met de titel *Les multinationales du cœur*. Vele NGO's hebben duizenden medewerkers op de loonlijst staan, werken in tientallen, soms honderd landen en hebben een belangrijke maatschappelijke, sociale en economische impact. Ze moeten dus ook hun huiswerk maken en bekend maken wat ze doen en met welke middelen. Ook in de wetgeving op de ontwikkelingssamenwerking zou dit aspect aan bod moeten komen.

5. Gedachtewisseling

De heer Roelants du Vivier (Senaat). — De heer Wollaert is een echte ideeënbox. Mocht ik minister van Ontwikkelingssamenwerking zijn, ik zou hem onmiddellijk in mijn team opnemen !

Wat mij in zijn exposé interessant lijkt, in het licht van onze studie over de herziening van de wet van 1999, is zijn bekommerning dat rekening wordt gehouden met de omvang van de onderneming. We moeten uiteraard realistisch blijven want we weten dat ondernemingen worden opgericht om winst te maken, maar dat neemt niet weg dat ze verantwoordelijkheid dragen. Hij wil vooral dat aspect onderstrepen.

Een referentiepunt is belangrijk, ook voor de consument. In verband daarmee wil ik u iets vertellen dat ik onlangs persoonlijk heb vastgesteld.

Ik was vorige week in New York. Ondanks het zware programma hadden we twee uurtjes vrij om te gaan shoppen. Ik heb Macy's bezocht, waar textiel heel goedkoop is wegens de voordelige dollarkoers. Ik ging ervan uit dat ik daar veel kleren *made in China* zou vinden. Ik vond op de meeste kledingstukken echter een etiket met *made in Vietnam, made in Peru, made in the Philippines, made in India, made in Guatemala* en had dus geen enkele zekerheid dat de kledingstukken die ik ging kopen in goede arbeidsomstandigheden waren gemaakt.

Die vraag zal in heel de wereld meer en meer worden gesteld. Wat ik bij Macy's toevallig heb gezien, zullen we binnenkort ook in Brussel zien.

U zegt ons dat onze wetgeving ambitieuzer moet zijn en internationaal moet worden verankerd. U

mènen des actions, bénéficient d'une certaine notoriété et reçoivent de l'argent de donateurs doivent aussi rendre des comptes, et pas uniquement du point de vue financier. Elles doivent se demander si elles atteignent leurs objectifs. Il faut mesurer le rendement social sur investissement et l'expliquer à l'opinion publique.

C'est essentiel à nos yeux, car nous constatons que de nombreuses organisations non lucratives sont devenues de grandes multinationales. Un livre intitulé « Les multinationales du cœur » a paru en France l'an dernier. De nombreuses ONG emploient des milliers de personnes, travaillent dans des dizaines de pays et ont un impact social et économique important. Elles doivent donc accomplir leur travail, expliquer ce qu'elles font et avec quels moyens. Cet aspect devrait aussi apparaître dans la législation relative à la coopération au développement.

5. Échange de vues

M. Roelants du Vivier (Sénat). — M. Wollaert est une vraie boîte à idées. Si j'étais ministre de la Coopération au Développement, je le prendrais tout de suite dans mon équipe !

Ce qui me semble intéressant dans son exposé, en relation avec notre exercice de révision de la loi de 1999, c'est son souci de voir prise en compte la dimension de l'entreprise. Évidemment, il ne faut pas faire d'angélisme et l'objectif des entreprises est de faire du profit, ce qui ne les dispense pas d'être responsables. C'est cet aspect qu'il veut mettre en avant.

Il est important qu'il y ait un point de référence, y compris pour le consommateur. Je voudrais illustrer mon propos par une expérience personnelle récente.

J'étais à New York la semaine dernière. Notre programme très chargé nous a toutefois laissé deux heures pour faire du shopping. Je me suis rendu chez Macy's où l'on trouve des textiles à bon marché en raison du taux de change du dollar. Je m'attendais à voir énormément de vêtements *made in China*. Or, en consultant les étiquettes, je me suis rendu compte qu'il s'agissait surtout de vêtements *made in Vietnam, made in Peru, made in the Philippines, made in India ou made in Guatemala*, et que je ne disposais d'aucune garantie que les vêtements que j'allais acheter avaient été réalisés dans des conditions décentes.

Cette question nous allons nous la poser de plus en plus partout dans le monde. Ce que j'ai vu par hasard chez Macy's, nous le verrons très prochainement à Bruxelles.

Vous nous dites que notre loi doit faire preuve de plus d'ambition et d'ancrage international. Vous faites

verwijst naar ervaringen in Nederland en Frankrijk. Moeten wij in België een eigen systeem uitwerken? Kunnen wij ons niet « aansluiten » bij een systeem dat al bestaat?

U hebt gezegd dat Frankrijk en Nederland over een expertisecentrum beschikken. U beweert dat we ambitieuzer moeten zijn, maar heeft *Kauri* zelf die ambitie?

Ik weet overigens dat mevrouw Callens, de vertegenwoordiger van het VBO, in contact is met *Kauri*. Wat is de mening van mevrouw Callens over deze organisatie, die ik bijzonder interessant vind?

Ik zou aan de heer Couturier tot slot willen vragen om meer uitleg te geven bij de oneerlijke concurrentie tussen BTC en GTZ. Kan hij ons aan de hand van een voorbeeld een beter inzicht te geven in dat probleem?

De heer Van der Maelen (Kamer). — Ik heb een eerste vraag voor Peter Wollaert. Geen enkel redelijk mens kan ontkennen dat privébedrijven noodzakelijk zijn in een land waar privéactiviteiten een hefboom voor ontwikkeling zijn. Wij waren echter niet de eersten om dat te ontdekken. Enkele Scandinavische landen en Nederland hebben daar al langer een onderdeel van hun ontwikkelingssamenwerking van hebben. Het zou goed zijn ons licht daar op te steken om ons daarop te inspireren.

Ik ben het met de heer Roelants du Vivier eens wanneer hij zegt dat een privébedrijf de opdracht heeft om winst te maken, maar ik vind toch dat we enige voorzichtigheid aan de dag moet leggen ten overstaan van privébedrijven die optreden als partner in de ontwikkelingssamenwerking. Ik veronderstel ook dat de landen die ik genoemd heb op dat vlak al verder staan dan wij. Ik weet bijvoorbeeld, maar dan komen we bij gevoelige materies, dat men in Nederland een instituut heeft ter bevordering van de import uit ontwikkelingslanden. Als men ervan uitgaat dat de privésector in een ontwikkelingsland belangrijk is, wat ik beaam, moet men die leren hoe ze kunnen ontwikkelen. Men is dan, wanneer men het echt goed meent, ook verplicht om de bedrijven uit het Zuiden kansen te geven om concurrentieel te werken. We kennen het verhaal van de Wereldhandelsorganisatie die allerlei tarieven bepaalt. Dat werkt goed, maar toch blijft er nog een protectionistische reflex in het rijke Noorden bestaan, alsook allerlei technische moeilijkheden en barrières voor de import van hun producten. De Nederlanders trekken hun logica bijvoorbeeld zo door dat ze bedrijven uit het Zuiden helpen om zich te ontwikkelen. Ze komen met producten die voldoen aan allerlei voorschriften inzake verpakkingen, enzovoort. Als we dat debat open trekken moeten we ook die aspecten onder de loep nemen.

référence à des expériences vécues aux Pays-Bas et en France. Pensez-vous que nous devons mettre en œuvre notre propre système en Belgique? Ne pourriez-vous envisager de nous « lier » à un système déjà existant?

Vous avez dit qu'il existe un centre d'expertise en France et aux Pays-Bas. Vous dites qu'il faut avoir plus d'ambition, mais *Kauri* a-t-elle cette ambition pour elle-même?

Par ailleurs, je sais que Mme Callens, la représentante de la FEB, a également des relations avec *Kauri*. Comment Mme Callens évalue-t-elle cette organisation que, personnellement, je trouve très intéressante.

Enfin, je souhaiterais que M. Couturier développe un peu plus ses propos concernant la concurrence déloyale entre la CTB et la GTZ. Pourrait-il les illustrer au moyen de l'un ou l'autre exemple pour nous permettre de mieux appréhender ce problème?

M. Van der Maelen (Chambre). — J'ai une première question pour Peter Wollaert. Aucune personne sensée ne peut nier que les entreprises privées sont indispensables dans un pays où les activités privées constituent un levier au développement. Nous n'avons cependant pas été les premiers à le découvrir. Certains pays scandinaves et les Pays-Bas en ont fait depuis longtemps un volet de leur coopération au développement. Nous pourrions utilement nous inspirer de leur exemple.

Je partage l'avis de M. Roelants du Vivier lorsqu'il dit qu'une entreprise privée a pour mission de réaliser des bénéfices, mais j'estime quand même que nous devons faire preuve de circonspection à l'égard des entreprises privées qui agissent comme partenaires de la coopération au développement. Je présume aussi que les pays précités sont déjà plus loin que nous sur ce plan. Je sais par exemple, mais nous touchons là à des matières sensibles, que les Pays-Bas ont un institut de promotion des importations en provenance des pays en voie de développement. Si on part du principe que le secteur privé est important dans un pays en développement, ce que j'approuve, nous devons leur apprendre à se développer. Pour bien faire, nous devons alors offrir aux entreprises de ces pays l'opportunité de travailler de manière concurrentielle. Nous savons que l'OMC fixe toutes sortes de tarifs. Cela fonctionne bien mais les riches pays du Nord gardent un certain réflexe protectionniste et maintiennent des barrières à l'importation des produits du Sud. Les Néerlandais poussent par exemple leur logique si loin qu'ils aident des entreprises du Sud à se développer. Ils viennent avec des produits qui satisfont à toutes sortes de prescriptions en matière d'emballages, etc. Si nous ouvrons ce débat, nous devons aussi examiner tous les aspects à la loupe.

Mijn tweede opmerking is iets kritischer van aard. Ze betreft het gedrag van bedrijven in de ontwikkelingslanden. Ik neem aan dat wij hier allemaal mensen van goede wil zijn en ik beschuldig niemand van slechte intenties, maar iedereen weet dat de ontwikkelingslanden opgezocht worden wegens de zwakke overheid, zwakke reglementeringen op het gebied van milieu en sociale verplichtingen, enzovoort. Zelfs de Chinezen ondervinden problemen omdat ze nu een nieuwe arbeidswet hebben. Vele bedrijven wijken dan ook uit naar bijvoorbeeld Vietnam. De mensen uit het bedrijfsleven die het goed voor hebben, vinden dat men daar moet tegen optreden. Men antwoordt daarop met gedragscodes, rapporteringen, enzovoort, maar daar houdt het bij op. Een ernstig instrument om te controleren of die codes wel echt worden nageleefd, ontbreekt.

Ik heb zelf al enkele ervaringen op dat vlak. Ik leu al vijf jaar met een wettelijk initiatief in verband met de Delcrededienst. Ik hanteer daarbij de eenvoudige redenering dat de Belgische Staat een garantie geeft voor bepaalde economische activiteiten van bedrijven in het Zuiden. Ik heb een superlichte procedure uitgewerkt waarbij aan het Belgische bedrijf dat zich tot de Delcrededienst wendt om steun te krijgen, wordt gevraagd om het engagement te ondertekenen dat het de algemeen aanvaarde internationale normen als de OESO-normen, de vijf basisnormen van de ALO, milieu enzovoort, zal naleven. Ik vraag ook de oprichting van een comité van 12 mensen waarin de bedrijfswereld, de overheid en de derdewereldbewegingen vertegenwoordigd moet zijn.

Als er dan een probleem is met een bedrijf kunnen die twaalf mensen discussiëren over het dossier. Ofwel klasseren ze het zonder gevolg, ofwel nemen ze een of ander internationaal bekend consultantsbureau onder de arm dat bijvoorbeeld op het vlak van milieu onderlegd is. We vragen ze in het land in kwestie na te gaan of het gedrag van het bedrijf in orde is. Controle mag niet. Wat wel mag is mooi op papier zetten dat men zich engageert een reeks normen in acht te nemen. Ik beschuldig geen enkel Belgisch bedrijf, begrijp me niet verkeerd. Vertrouwen is goed, maar soms is controle toch aangewezen en ik stel vast dat het dossier daarop blokkeert.

Als voorzitter van de onderzoekscommissie ABOS heb ik de ontstaansgeschiedenis van de wet van 1999 van dichtbij meegemaakt. Wat er op het terrein gebeurde was niet fraai. Enkele grote consultantsbureaus hadden verantwoordelijken in de ontwikkelingslanden. Die vertelden lokale ministers dat ze goede connecties hadden in België en dat ze een en ander voor hun land konden doen. Aldus werden draaibanken aan Indonesië geleverd. Ook politici waren daarbij betrokken. De leverancier was immers een bedrijf in moeilijkheden dat met een grote bestelling gered moest worden. Ik spaar niemand, ook mijn politieke partij niet. Er werden boten geleverd die niet

Ma deuxième remarque, un peu plus critique, porte sur le comportement d'entreprises dans les pays en développement. Je pars du principe que nous sommes tous ici des gens de bonne volonté et je n'accuse personne d'avoir de mauvaises intentions, mais chacun sait que les pays en développement sont recherchés pour la faiblesse de leur État et de leurs réglementations environnementales et sociales. Même les Chinois rencontrent des difficultés parce qu'ils ont adopté une nouvelle loi sur le travail qui fait que bon nombre d'entreprises se délocalisent, notamment au Vietnam. Les chefs d'entreprises bien intentionnés estiment qu'il faut lutter contre cette situation en instaurant des codes de conduite, par exemple, mais cela ne va pas plus loin. Il manque un instrument sérieux qui permette de contrôler le respect de ces codes.

J'ai personnellement une certaine expérience en la matière. Depuis cinq ans, je demande qu'on adopte une loi en rapport avec l'Office du Ducroire. Je pars du principe que l'État belge doit fournir une garantie à certaines activités économiques d'entreprises du Sud. J'ai élaboré une procédure extrêmement légère selon laquelle l'entreprise belge qui demande un soutien à l'Office du Ducroire doit s'engager à respecter les normes internationales largement admises comme celles de l'OCDE, les cinq normes fondamentales des AGE, de l'environnement, etc. Je demande également la création d'un comité de 12 personnes où doivent être représentés les entreprises, l'État et les mouvements tiers-mondistes.

Si une entreprise pose un problème, ces douze personnes peuvent examiner le dossier. Soit ils le classent sans suite, soit ils s'adressent à l'un ou l'autre bureau de consultance de renommée internationale, par exemple dans le domaine de l'environnement. Nous lui demandons de se rendre dans le pays en question pour vérifier si l'entreprise agit correctement. Elle ne peut pas contrôler mais demander que l'entreprise s'engage à respecter une série de normes. Je n'accuse aucune entreprise belge, ne me comprenez pas mal. La confiance est une bonne chose mais un contrôle est parfois nécessaire et je constate que le dossier bloque à ce niveau.

À l'époque, j'ai suivi de très près la genèse de la loi de 1999 en tant que président de la commission d'enquête de l'AGCD. Ce qui se passait sur le terrain n'était pas très joli. Quelques grands bureaux de consultance avaient des responsables dans les pays en développement. Ils racontaient aux ministres en place qu'ils avaient de bonnes connexions en Belgique et qu'ils étaient en mesure de faire certaines choses pour leur pays. Des tourets ont ainsi été livrés à l'Indonésie. Des hommes politiques étaient aussi impliqués. Le fournisseur était une entreprise en difficulté qui ne pouvait être sauvée que par une commande importante. Je n'épargne personne, pas même mon propre

veilig waren en waardoor 750 mensen verdronken zijn. Er werden onbruikbare waterzuiveringsinstallaties geleverd, zelfs ontziltinstallaties die niet echt operationeel waren en zo meer.

We hebben daaruit conclusies getrokken. Wat hebben we nodig? Ontbinding van hulp? Mensen uit de privésector kunnen daar volgens mij alleen maar voorstander van zijn. Tot op zekere hoogte geloof ik in de heilzame werking van concurrentie. Anderen hebben daar een ongebreideld geloof in. Wat we ook nodig hebben is een degelijke expertise in handen van de Belgische overheid. Het dossier van de boten bijvoorbeeld, werd van begin tot einde opgevolgd door een ambtenaar van niveau 2 van het toenmalige ABOS, die niets van boten afwist; de consultantsfirma die erbij betrokken was heeft de Belgische staat tot en met gerold. De betrokken consultant van de Belgische overheid bepaalde mee de prijsvoorwaarden voor de wisselstukken. Ik ben niet bereid zonder slag of stoot af te stappen van de garanties die in 1999 werden opgesteld, waaronder de technische knowhow binnen BTC. Door het soepeler statuut van BTC kan nu een expert worden aangeworven die onder toezicht van een aantal andere personen het dossier kan bestuderen. Dat was onder ABOS niet mogelijk. We hebben vanuit de overheid een tegengewicht nodig voor een goed georganiseerde en deskundige privésector om te voorkomen dat het niet meer verkeerd loopt.

De heer Dallemagne (Kamer). — Ik ben ervan overtuigd dat de ondernemingen van de privésector nodig zijn voor de economische en sociale ontwikkeling in de arme landen. Ik heb belangstelling voor elke bijdrage van de bedrijfswereld aan de economische ontwikkeling, met een minimum aan regels voor stabiliteit, goed bestuur en good practices. Welke initiatieven heeft onder meer het VBO in de bedrijfswereld genomen voor vooruitgang op het vlak van certificering, traceerbaarheid, waardig werk, transparantie en respect voor de OESO-normen? Welke rol spelen de ondernemingen in de eigenlijke projecten voor ontwikkelingssamenwerking?

Ik ben van oordeel dat we de expertise van de ondernemingen op een reeks domeinen moeten benutten. De uiteenzetting van de heer Couturier heeft mij in dat opzicht niet helemaal voldaan. Ik onthoud vooral dat hij gepleit heeft voor de toegang van de bedrijfswereld tot de fondsen voor ontwikkelingsamenwerking. Hij heeft niet veel gezegd over het engagement van de ondernemingen in de strijd tegen de armoede, die een miljard mensen treft. Ik zou graag hebben dat het VBO dat aspect meer aan bod laat komen omdat de bedrijven meer en meer verantwoordelijkheid op zich nemen, een sociale rol spelen en weten wat op het spel staat.

parti. Des bateaux ont été livrés alors qu'ils n'étaient pas sûrs; 750 personnes ont ainsi péri noyées. On a ainsi livré des installations d'épuration de l'eau qui étaient inutilisables, des installations de dessalement qui n'étaient pas opérationnelles, etc.

Nous en avons tiré des conclusions. De quoi avons-nous besoin? Un déliement de l'aide? Selon moi, le secteur privé ne peut qu'en être partisan. Je crois que la concurrence est bénéfique jusqu'à un certain point. D'autres n'y accordent qu'une confiance illimitée. Ce qu'il nous faut aussi, c'est une expertise correcte aux mains de l'État belge. Le dossier des bateaux, par exemple, a été suivi du début à la fin par un fonctionnaire de niveau 2 de l'AGCD, lequel ne connaissait rien aux bateaux; l'entreprise de consultation qui y a été associée a roulé l'État belge dans la farine. Ce consultant a notamment été associé à la fixation des prix des pièces de rechange. Je ne suis pas disposé à renoncer sans me battre aux garanties instaurées en 1999, notamment à propos de l'expertise technique dont doit disposer la CTB. L'assouplissement du statut de la CTB permet de présenter de recruter un expert qui peut examiner le dossier sous le contrôle d'un certain nombre d'autres personnes. Cela n'était pas possible à l'époque de l'AGCD. Si nous voulons éviter de nouvelles dérives, l'État doit être un contre-poids à la bonne organisation et à l'expertise du secteur privé.

M. Dallemagne (Chambre). — Je suis persuadé que nous avons besoin des entreprises du secteur privé pour contribuer au développement économique et social dans les pays pauvres. Je suis intéressé par tout ce que le monde de l'entreprise peut apporter au développement économique avec un minimum de règles de stabilité, de bonne gouvernance, de bonnes pratiques. Quelles sont les initiatives prises dans le monde de l'entreprise, par la FEB notamment, en vue de progresser dans les questions de certification, de traçabilité, de travail décent, de transparence et de respect des normes de l'OCDE? Quelle est la part des entreprises dans les actions de coopération au développement proprement dites?

Je crois qu'il ne faut pas se priver de l'expertise des entreprises dans toute une série de domaines. À cet égard, l'intervention de M. Couturier m'a laissé un petit peu sur ma faim. J'ai surtout entendu un plaidoyer pour que le monde de l'entreprise puisse accéder aux fonds mobilisés pour des actions de coopération. Il n'a pas dit grand chose sur l'engagement des entreprises dans le combat contre la pauvreté qui frappe un milliard de personnes. J'aimerais que la FEB approfondisse la question car les entreprises assument de plus en plus de responsabilités, jouent un rôle social et sont conscientes de ces enjeux.

Er zijn misschien nog andere wegen die kunnen worden bewandeld. België zou geen observatorium, geen deskundigheidscentrum hebben. Kan het VBO niet meewerken aan initiatieven om de door de bedrijven gevoerde acties meer bekendheid te geven?

U hebt gesproken over oneerlijke concurrentie vanwege BTC. Dat verwondert mij, want de praktijk die nu kritisch wordt bekeken, bestaat in alle landen die een bilateraal ontwikkelingsagentschap hebben. BTC dingt bovendien naar overheidsgeld en niet naar privégeld. Meestal gaat het om Europese fondsen en fondsen van de Wereldbank. Ik neem aan dat er voor de aanbestedingen een specifieke procedure moet worden gevolgd, die waarschijnlijk verband houdt met de herkomst van die fondsen.

Ik zou de vertegenwoordiger van het VBO ook willen vragen of ook de Delcredere wetgeving moet evolueren. Sommigen denken dat bepaalde regels moeten worden versoepeld om in moeilijke landen met een overheidswaARBorg te kunnen werken. Nu is dat nog niet mogelijk. Anderen, bijvoorbeeld de heer Van der Maelen, vinden dat bepaalde overwegingen over ontwikkelingssamenwerking of over duurzame ontwikkeling moeten worden opgenomen in de criteria voor het toekennen van de waarborg.

Wat is uw mening daarover?

Mijn laatste vraag is voor de heer Neels en gaat over een heel specifiek domein, voor zover een geneesmiddel uiteraard geen koopwaar is als alle andere. Die belangrijke sector moet ook economische regels in acht nemen. Het spreekt vanzelf dat het noodzakelijke onderzoek naar nieuwe geneesmiddelen moet worden begunstigd.

U hebt onderstreept waar het hier om gaat. Sta me echter toe daar nog iets aan toe te voegen, namelijk het wild voorschrijven van geneesmiddelen. In veel arme landen worden geneesmiddelen voorgeschreven door allerlei niet gekwalificeerde personen.

Bovendien kan men er, zoals ik onlangs in Cambodja ondervonden heb, in om het even welke apotheek om het even welk geneesmiddel krijgen. Ik zou graag weten welke acties de farmaceutische sector onderneemt, bovenop die met betrekking tot de namaak en de andere problemen die u hebt vermeld, om te voorkomen dat de bevolking moleculen zou kunnen kopen die gevaarlijk kunnen zijn als ze niet worden voorgeschreven in de doses die opgegeven zijn voor de klanten die ze echt nodig hebben.

U heb trouwens gezegd dat 95 % van de onontbeerlijke geneesmiddelen niet gebrevetteerd zijn. Hier rijst het probleem van de hevige concurrentie tussen de generische geneesmiddelen en de merkgeneesmiddelen. Ik werd daar vaak mee geconfronteerd. Er zijn zeer goedkope geneesmiddelen, maar de voorschrij-

Il y a peut-être encore des pistes à creuser. Il semble qu'en Belgique, il manque un observatoire, un centre d'expertise. La FEB pourrait-elle participer à une telle initiative de façon à mieux faire connaître les actions menées par les entreprises en matière de coopération?

Vous avez parlé d'une concurrence déloyale au niveau de la CTB. Je suis étonné car la pratique mise sur la sellette a cours dans tous les pays qui possèdent une agence de coopération bilatérale. En outre, la CTB concourt pour des fonds publics et non pour des fonds privés. En général, ce sont des fonds européens, des fonds de la Banque mondiale. J'imagine qu'il y a un traitement particulier, spécifique, dans les appels à la concurrence, peut-être lié à l'origine de ces fonds.

Je voudrais également demander au représentant de la FEB s'il pense que la législation sur le Ducroire doit évoluer. Certains pensent qu'il faudrait assouplir les règles pour pouvoir travailler avec une garantie dans des pays difficiles. Pour l'instant, le Ducroire ne le permet pas. D'autres, comme M. Van der Maelen, sont d'avis qu'il faudrait pouvoir intégrer des considérations sur la coopération ou sur le développement durable dans les critères d'octroi de la garantie.

Quelle est votre opinion à ce sujet?

Ma dernière question s'adresse à M. Neels et concerne un domaine bien particulier, dans la mesure où le médicament n'est évidemment pas une marchandise comme les autres. Mais ce secteur très important doit aussi fonctionner selon des règles de nature économique. Il faut évidemment favoriser la recherche nécessaire au développement de nouveaux médicaments.

Vous avez évoqué tous les enjeux importants à cet égard. Permettez-moi d'en ajouter un : la prescription sauvage de médicaments. Dans de nombreux pays pauvres, toutes sortes de prescripteurs non qualifiés prescrivent des médicaments.

De plus, comme je l'ai vécu récemment au Cambodge, on peut aussi se procurer n'importe quel médicament en s'adressant à n'importe quel comptoir pharmaceutique. J'aimerais savoir comment le secteur pharmaceutique agit pour éviter qu'au-delà des contre-façons et des problèmes que vous avez évoqués, la population puisse se procurer des molécules pouvant se révéler dangereuses si elles ne sont pas prescrites aux doses indiquées à des clients qui en ont vraiment besoin.

Vous avez par ailleurs indiqué que 95 % des médicaments essentiels n'étaient pas brevetés. La question de la concurrence très forte existant entre les médicaments génériques et les médicaments de marque se pose. J'ai souvent été confronté à ce problème. Il existe des médicaments très bon marché,

vers — artsen en verpleegkundigen — worden door de commerciële sector constant aangeschreven om bij voorkeur merkmoleculen voor te schrijven die beter zouden zijn. Ze beschikken misschien niet over correcte informatie. Het zou nuttig zijn over dit probleem na te denken, in ieder geval voor de armste landen. Voor alle levensnoodzakelijke geneesmiddelen moet de voorkeur gaan naar generische moleculen. We moeten de foute idee bestrijden dat merkgeneesmiddelen, die voor een groot deel van de bevolking onbetaalbaar zijn, beter zijn.

Mevrouw Temmerman (Senaat). — België is een van de weinige landen die inzake ontwikkelingssamenwerking over een wetgeving beschikt. Ze bestaat sinds 1999. Wij willen die wet verbeteren, al kunnen we ze in grote lijnen wel als goed beschouwen.

Een van onze doelstellingen is loskoppeling van de hulp. Journalist Douglas De Coninck heeft destijds de zaak van de witte olifanten in de pers gebracht. Dat hij daar goede redenen voor had, kan ik getuigen aan de hand van mijn eigen ervaring in Kenia, waar ik op dat moment verbleef. Ik heb me daar erg ingespannen om een zestal prima uitgeruste mobiele klinieken vanuit België te laten overkomen om in de afgelegen gebieden de gezondheidszorg te ondersteunen. Bij gebrek aan degelijke wegen en transportmiddelen hebben we die echter nooit op de plaats van bestemming kunnen brengen. Er bleek toen plots geen geld beschikbaar te zijn om de lokale gezondheidscentra te versterken. En zo zijn er tal van voorbeelden. Gelukkig is de organisatie van onze ontwikkelingssamenwerking sindsdien verbeterd dankzij BTC en andere initiatieven. We mogen echter niet op onze lauweren rusten.

Wat het observatorium betreft gaat mijn opmerking in dezelfde richting als die van collega Van der Maelen. Waarom hebben we dat niet in België? Als dat goed blijkt te werken in Nederland en in Frankrijk, waarom kunnen we daar in België dan ook niet over beschikken? Kan de heer Wollaert ons zeggen waarop we wachten en wat er nodig is om een goed observatorium uit te bouwen?

Een andere vraag is gericht aan de heer Neels. Ik was een van de mensen die jaren terug vrij sceptisch stond tegenover het ter beschikking stellen van dure medicamenten tegen aids in landen waar de gezondheidszorg te wensen overlaat en waar men zelfs het essentiële niet kan doen. Dat is toch enigszins gerealiseerd dankzij *Global Funds*. Het is geen ideaal model dat we voor alle gezondheidsproblemen kunnen gebruiken, maar we kunnen uit die ervaring veel leren. De farma-industrie is op dat terrein ongetwijfeld een partner, ook al heeft ze een eigen agenda.

mais les prescripteurs — médecins et infirmières — sont en permanence sollicités par le secteur commercial pour prescrire de préférence des molécules de marque dont on leur dit — ils ne disposent peut-être pas de la bonne information — qu'ils sont meilleurs. Il serait utile de réfléchir à cette question, en tout cas pour les pays les plus pauvres. En effet, pour tous les médicaments essentiels, la priorité devrait être accordée aux molécules génériques. Il faut lutter contre l'idée — fausse — selon laquelle les médicaments de marque, inabornables pour une bonne partie de la population, sont meilleurs.

Mme Temmerman (Sénat). — La Belgique est un des rares pays disposant d'une réglementation en matière de coopération au développement. Cette réglementation existe depuis 1999. Nous voulons améliorer cette loi, même si nous la considérons comme bonne dans les grandes lignes.

Un de nos objectifs est de supprimer le couplage avec l'aide. Le journaliste Douglas De Coninck a en son temps relayé dans la presse l'affaire des éléphants blancs. Il avait de bonnes raisons de le faire, je puis en témoigner en m'appuyant sur ma propre expérience au Kenya, où je résidais à ce moment. J'ai fait tout ce que j'ai pu pour y faire venir de Belgique six cliniques mobiles parfaitement équipées afin de soutenir les soins de santé dans les régions reculées. En raison du manque de routes et de moyens de transport de qualité, nous n'avons jamais pu les faire parvenir au lieu de destination. Subitement, il n'y avait pas d'argent disponible pour renforcer les centres locaux de soins de santé. Et les exemples sont légion. Heureusement, l'organisation de notre coopération au développement a été améliorée depuis lors grâce à la CTB et d'autres initiatives. Mais nous ne pouvons pas nous reposer sur nos lauriers.

Quant à l'observatoire, ma remarque va dans le même sens que celle de mon collègue Van der Maelen. Pourquoi n'en avons-nous pas en Belgique? S'il fonctionne bien aux Pays-Bas et en France, pourquoi ne pouvons-nous pas en disposer en Belgique? M. Wollaert peut-il nous dire ce que nous attendons et ce qui est nécessaire pour développer un bon observatoire?

Une autre question s'adresse à M. Neels. J'ai été de ceux qui, pendant des années, étaient assez sceptiques à l'égard de la mise à disposition de médicaments coûteux contre le sida dans des pays où les soins de santé laissent à désirer et où on ne peut même pas faire l'essentiel. Cela a quand même été quelque peu réalisé grâce aux *Global Funds*. Ce n'est pas un modèle idéal utilisable pour tous les problèmes de santé mais nous pouvons beaucoup apprendre de cette expérience. L'industrie pharmaceutique est sans aucun doute un partenaire sur ce terrain, même si elle a son propre agenda.

Kan de heer Neels me zeggen hoeveel de Belgische farma-industrie besteedt aan de initiatieven, in België en ook internationaal, die hij heeft opgesomd? Over welk percentage van de omzet gaat het? Is dat een betekenisvol percentage? Kan dat nog worden opgevoerd, desgevallend samen met partners uit het maatschappelijke veld? GSK lanceert inderdaad heel wat initiatieven, maar voor baarmoederhalskanker is men aangewezen op een heel duur vaccin. Is het mogelijk om dat in ontwikkelingslanden beschikbaar te stellen, eventueel met de hulp van GSK en andere bedrijven?

Mevrouw Callens. — Ik ben net in functie getreden van het VBO, dat mij heeft aangenomen omdat ik een thesis geschreven heb over duurzame ontwikkeling en omdat ik mij ook in mijn vroegere functies met die dossiers heb beziggehouden.

De strategie van het VBO geeft blijk van de wil om te streven naar duurzame ontwikkeling en een sterkere maatschappelijke verantwoordelijkheid van de ondernemingen. Samen met Fevia, Fedis en Fedustria werden initiatieven genomen op het gebied van labels en certificering.

Het is niet onze bedoeling alles wat met certificering te maken heeft af te grendelen. Het is niet raadzaam creativiteit en initiatieven te beperken. Elk certificaat heeft specifieke kenmerken op het vlak van criteria, die transparant moeten zijn. De consument moet weten welke criteria in acht werden genomen. Vergeet niet dat de certificering betrekking heeft op zowel de producten als op de ondernemingen of diensten. Wij willen de initiatieven van de ondernemingen in het algemeen niet beknotten.

Wij zijn voorstanders van de certificering, op voorwaarde dat die zich niet beperkt tot één enkel type. Dat domein moet toegankelijk blijven. Sommige certificeringen zijn socialer, andere hebben meer te maken met het milieu. We moeten de keuze laten aan de consument of aan de ontwikkelingssamenwerking als die financiert.

Ik zal zeker contact opnemen met *Kauri*, maar misschien zijn er al contacten. Er zijn in ieder geval talrijke contacten met *Business & Society*, een netwerk van ondernemingen, waar zowel gediscussieerd wordt over de maatschappelijke verantwoordelijkheid van de ondernemingen als over duurzame handel.

Voor sommige labels moet niet alleen de onderneming worden gecertificeerd, maar, als de traceerbaarheid moet worden verzekerd, ook alle leveranciers.

Ik wil nog een ander aspect onderstrepen. Ecover, een sociaal verantwoordelijke onderneming, heeft bijvoorbeeld geen certificaat. De certificeringen, labels en controleprocedures zijn vaak zeer duur en de kleine ondernemingen kunnen dat niet betalen. Daarom

M. Neels peut-il me dire combien l'industrie pharmaceutique belge consacre aux initiatives, en Belgique et au niveau international, qu'il a énumérées? Quel pourcentage du chiffre d'affaires cela représente-t-il? Est-il significatif? Peut-il encore être augmenté, le cas échéant avec l'aide des partenaires du terrain social? GSK lance en effet toute une série d'initiatives mais, pour le cancer du col de l'utérus, on ne peut que recourir à un vaccin très coûteux. Est-il possible de le rendre disponible dans les pays en développement, éventuellement avec l'aide de GSK et d'autres firmes?

Mme Callens. — Je viens de prendre mes fonctions à la FEB où je fus engagée précisément parce que je suis l'auteur d'une thèse sur le développement durable et que je suivais ce type de dossiers dans mes fonctions antérieures.

La FEB a inclus dans sa stratégie une véritable volonté de s'orienter vers le développement durable, vers une plus grande responsabilité sociétale des entreprises. Des initiatives ont été prises avec Fevia, Fedis et Fedustria, dans les domaines du labelling et de la certification.

Notre volonté est de ne pas enfermer tout ce qui a trait à la certification; il convient de ne pas limiter la créativité et les initiatives. Chaque certificat comporte ses spécificités sur le plan des critères; ces derniers doivent faire l'objet d'une grande transparence. Le consommateur doit pouvoir connaître quels sont les critères d'un label. N'oublions pas que la certification concerne tant les produits que les entreprises ou les services. D'une manière générale, notre souhait est de ne pas enfermer les initiatives des entreprises.

Nous sommes favorables à la certification, à condition qu'elle ne se limite pas à un seul type. Ce domaine doit rester ouvert. Certains certificats sont plus sociaux; d'autres plus environnementaux. Le choix doit être laissé au consommateur ou à la coopération, lorsqu'elle finance.

Je prendrai évidemment contact avec *Kauri* mais peut-être des contacts existent-ils déjà? Il en existe en tous cas de nombreux avec *Business & Society* qui rassemble un grand nombre d'entreprises et où l'on discute à la fois de responsabilité sociétale des entreprises et de commerce durable.

Pour certains labels, ce n'est pas seulement l'entreprise qui doit être certifiée mais aussi l'ensemble des fournisseurs, lorsque la traçabilité doit être assurée.

Je tiens également à souligner un autre aspect. Prenons l'exemple de la société Ecover: cette entreprise socialement responsable n'a pas de certificat. Il faut savoir que les certifications, les labels et leurs processus de contrôle sont parfois très coûteux et que

stellen we ons soms terughoudend op ten aanzien van die initiatieven.

Het VBO denkt echter diep na over dit onderwerp, dat voor haar een prioriteit is.

Als we ons in het verleden niet sterk geëngageerd hebben in het debat over de ontwikkelingssamenwerking, dan was dat omdat we niet beschouwd werden als potentiële partners in het debat. Ik hoop dat dit in de toekomst zal veranderen. Het observatorium, waarop daarnet werd gealludeerd, zou een oplossing kunnen zijn en het VBO zou daar graag aan meewerken.

De heer Couturier. — Ik zal eerst antwoorden op de vraag over de oneerlijke concurrentie. In veel landen heeft het uitvoeringsagentschap voor ontwikkelingsacties zich gestort op contracten op basis van een aanbesteding met externe financiering. Dat is het geval voor Duitsland, Luxemburg, België en misschien nog voor andere landen.

Luxemburg heeft het probleem van de oneerlijke concurrentie voor eens en altijd opgelost door Lux-Development te verbieden deel te nemen aan aanbestedingen met externe financiering. De situatie in Duitsland is zeer ingewikkeld en er zijn verschillende acties aanhangig bij het DG Concurrentie.

Ik benadruk dat *BTC-International Services* geen zelfstandig statuut heeft: ze maakt geen enkele afzonderlijke balans op en gebruikt de referenties van de Coöperatie. Het gaat werkelijk om een ahangsel dat gebruik maakt van het geheel van diensten en van het potentieel van de Belgische internationale samenwerking. Die dienst gaat dus in op offerteaanvragen als concurrent van andere Belgische bureaus, onder meer in Mali, Algerije, Congo, enzovoort. Ik kan u een lijst van specifieke gevallen bezorgen. Het gaat hier uiteraard om een specifiek probleem dat slechts betrekking heeft op de enkele landen waar *BTC-International Services* actief is.

Er zijn verschillende formules mogelijk. BTC kan als ontwikkelingsagent een financiering bekomen langs een andere weg dan de aanbesteding. De Belgische ondernemingen hebben die mogelijkheid niet. Zodra er een aanbesteding is, kan het gaan om oneerlijke concurrentie.

Er werd gevraagd wat ORI en de ondernemingen doen. Ik benadruk dat de ondernemingen op een bepaald ogenblik buitenspel werden gezet. Dat was misschien nodig, maar we moeten ons nu wel afvragen om welke ondernemingen het ging en hoe dat mogelijk was. Het is snel gezegd dat de ondernemingen het feit van de ondernemingen zijn. Het gaat hier ook om de verantwoordelijkheid van de agenten van ontwikkelingssamenwerking en van het beleid. Het is niet omdat er vijftien jaar geleden problemen waren

les petites entreprises ne peuvent se permettre cette démarche. Cela explique pourquoi nous sommes parfois réticents face à ces initiatives.

Cela dit, la FEB mène une profonde réflexion à ce sujet qu'elle inscrit parmi ses priorités.

En outre, si par le passé nous ne nous sommes pas fortement engagés dans le débat de la coopération, c'est parce nous n'avons pas été considérés comme acteurs potentiels dans ce débat. J'espère que cette question fera à l'avenir l'objet d'une plus grande ouverture. L'observatoire évoqué tout à l'heure pourrait constituer une solution à laquelle la FEB souhaiterait être partie prenante.

M. Couturier. — Je répondrai d'abord à la question relative à la concurrence déloyale. Dans plusieurs pays, l'agence d'exécution de la coopération s'est lancée sur des contrats, par appel d'offres, avec des financements tiers. Cela concerne l'Allemagne, le Luxembourg, la Belgique et peut-être d'autres pays.

Le Luxembourg a résolu le problème de la concurrence déloyale une fois pour toutes en interdisant à Lux-Development de participer à des appels d'offres sur financement tiers. Le cas allemand est très compliqué, plusieurs actions étant pendantes à la DG Concurrence.

Quant au cas de la Belgique, je précise que la CTB-Services internationaux n'est pas indépendante: aucun bilan séparé n'est dressé, les références utilisées sont celles de la Coopération. Il s'agit vraiment d'un appendice qui utilise l'ensemble des services et du potentiel de la Coopération internationale belge. Ce service participe donc à des appels d'offres en tant que bureau concurrent d'autres bureaux belges, notamment au Mali, en Algérie, au Congo, etc. Je peux, si vous le désirez, vous faire parvenir une liste des cas bien spécifiques. Il s'agit bien sûr d'un problème ponctuel qui ne concerne que les quelques pays où la CTB-Services internationaux développe ses activités.

Différentes formules sont possibles. En tant qu'agent de développement, on peut bénéficier d'un financement par un autre biais que l'appel d'offres. Les sociétés belges n'ont pas accès à cette possibilité. Dès qu'il y a appel d'offres, on peut parler de concurrence déloyale.

Quant à savoir ce que font l'ORI et les entreprises, j'insiste sur le fait qu'à un moment donné, les entreprises ont été mises hors jeu. Il était peut-être indispensable de le faire mais il faut aujourd'hui se demander de quelles entreprises il s'agissait et comment cela fut possible. Il est très facile de dire que les entreprises sont le fait des entreprises. La responsabilité des agents de la coopération et des politiques est aussi engagée. Ce n'est pas parce que de gros problèmes se sont posés voici une quinzaine d'années

dat de ondernemingen buitengesloten moeten blijven. Men moet integendeel proberen om beter samen te werken.

De situatie is zeker al aan het veranderen. In het verleden kwamen alleen de grote ondernemingen in aanmerking, maar nu realiseert men zich dat de KMO's de drijvende kracht van België zijn.

Ik geef toe dat wij op het gebied van reflectie met de Belgische ontwikkelingssamenwerking niets hebben ondernomen. Ik herinner eraan dat ORI een organisatie is van ingenieur- en consultancybureaus. Wij verstrekken vooral advies. Onze activiteiten situeren zich vooral in België en Europa. De acties die we in de ontwikkelingslanden hebben ondernomen, werden niet gefinancierd met middelen van de Belgische ontwikkelingssamenwerking. Aangezien de Belgische Ontwikkelingssamenwerking ons niet als partners erkent, werken we niet met hen samen. De Belgische internationale samenwerking vertegenwoordigt amper 0,5 % van de omzet van de Belgische bureaus die in het buitenland actief zijn.

We hebben nochtans veel te bieden en wij hebben veel gedaan voor de ontwikkeling. Zo heeft ORI ethische handvesten en gedragscodes opgesteld, maar die zijn niet gekend omdat wij in twee verschillende werelden actief zijn. We moeten dus proberen een dialoog aan te gaan.

De heer Wollaert. — Er komt heel wat bij kijken als men ondernemerschap in een wetswijziging een plaats wil geven.

In de eerste plaats blijft het moeilijk om ondernemers op een interactieve manier bij het thema ontwikkelingssamenwerking te betrekken. Het biedt nochtans mogelijkheden. Door hen erbij te betrekken zal het draagvlak voor ontwikkelingssamenwerking verbreden. Het draagvlak is vrij goed in België, zelfs sterker dan in onze buurlanden, maar het wordt echter vooral gevormd door mensen met een sociocultureel maatschappelijk profiel en in mindere mate door mensen uit privé-ondernemingen. Dat geeft geregeld aanleiding tot kortsluiting tussen het maatschappelijke draagvlak en privé-ondernemers, die zich niet begrepen voelen. De jonge generatie, de zogenaamde « *social entrepreneurs* », willen een maatschappelijk probleem oplossen via een privaat initiatief, en niet door een VZW op te richten en aan de overheid subsidies te vragen. We zien wereldwijd een enorme toename van het zogenaamde *social entrepreneurship*. De *Body Shop* was daarvan een voorloper. Een maatschappelijk probleem, namelijk het gebruik van dieren voor onderzoek, had ook via een VZW kunnen worden aangepakt, maar Anita Roddick verkoos een bedrijf op te richten om dat maatschappelijk probleem aan te kaarten. Door een product op de markt te brengen zou ze een boodschap brengen. Dat zien we meer en meer,

qu'il faut continuer à fermer la porte aux entreprises. Il faut au contraire chercher à travailler mieux ensemble.

Je reconnais que la situation est déjà en train de changer. Par le passé, seules les grandes entreprises étaient prises en considération. Aujourd'hui, on commence à se rendre compte que les PME constituent la force de la Belgique.

J'admets que nous n'avons rien fait dans le domaine de la réflexion avec la Coopération belge. L'ORI est, je le rappelle, une organisation qui regroupe des bureaux d'ingénierie et de consultance. Son activité est donc une activité de conseil. Nous développons l'essentiel de nos activités en Belgique et en Europe. Les actions que nous avons entreprises dans les pays en voie de développement n'ont pas été financées par les moyens de la Coopération belge. Comme la Coopération belge ne nous reconnaît pas comme acteur, nous ne travaillons pas ensemble. La Coopération internationale belge représente à peine 0,5 % du chiffre d'affaires des bureaux belges actifs à l'étranger.

Nous avons pourtant des choses à offrir et nous avons fait beaucoup pour le développement. L'ORI a ainsi élaboré des chartes éthiques, des codes de conduite, mais ceux-ci ne sont pas connus puisque nous agissons dans deux mondes parallèles. Essayons donc de nous parler et d'entrer dans le même monde.

M. Wollaert. — Il faut tenir compte de nombreux éléments quand on veut prendre l'entrepreneuriat en considération dans une modification législative.

Tout d'abord, il est malaisé d'associer de manière interactive les entrepreneurs à la coopération au développement. Or, cette participation offre des possibilités. Elle élargit ainsi la base de la coopération au développement. Celle-ci est déjà plus large en Belgique que dans les pays voisins mais elle est surtout constituée de personnes ayant un profil socioculturel et, dans une moindre mesure, de personnes issues d'entreprises privées. Cela crée régulièrement des tensions entre les acteurs sociaux et les entrepreneurs privés qui se sentent incompris. Les entrepreneurs dits sociaux de la jeune génération désirent résoudre un problème de société au moyen d'une initiative privée et non en créant une ASBL ou en faisant appel à des subventions publiques. Partout dans le monde, on assiste au développement de l'entrepreneuriat social. L'entreprise *Body Shop* a été un précurseur de ce mouvement. Un problème de société, à savoir les tests sur les animaux, pouvait également être approché par une ASBL, mais Anita Roddick a voulu résoudre ce problème de société en créant une entreprise. Le produit qu'elle met sur le marché est porteur d'un message. Cette tendance est de plus en plus fréquente, y compris dans notre réseau. Les jeunes entrepreneurs répondent de manière pro-

ook in ons netwerk. Jonge ondernemers spelen pro-actief in op maatschappelijke problemen via de privésector en niet via non-profitorganisaties.

Bij ondernemers is een specifieke expertise aanwezig, die bij onze NGO's ontbreekt. Het belangrijkste profiel dat bij NGO's ontbreekt, is dat van econoom. Bijna alle mensen die ik ken in de non-profitorganisaties, zijn niet economisch geschoold. Dat is een groot probleem en dat zouden we moeten kunnen bijsturen.

Duurzame ontwikkeling vraagt precies interdisciplinair begrip : juristen, handelsingenieurs, economen, marketeers die samen zitten om tot een gemeenschappelijk concept te komen. Aangezien daarin in onze opleidingen, noch in het hoger onderwijs, noch aan de universiteit is voorzien, blijven we kampen met kortsluitingen tussen bijvoorbeeld een juridische, een economische, een politiek-sociaal- maatschappelijke benadering van het thema ontwikkelingssamenwerking. Met ons netwerk moeten we steeds opnieuw proberen interdisciplinair na te denken. We moeten meer complementair denken. Privé-ondernemers kunnen een meer economisch denken binnenbrengen in de ontwikkelingssector.

Hoe dan ook de financiële bottomline is ook voor NGO's de belangrijkste. Ook NGO's kunnen failliet gaan. Als ze onvoldoende sterk communiceren, onvoldoende donateurs hebben, als ze ten opzichte van de overheid onvoldoende kunnen bewijzen dat ze goed functioneren, kunnen ze bijvoorbeeld hun subsidie kwijtspelen. Op dat vlak zijn we overigens te laks. In Nederland is enkele jaren geleden de subsidie van Plan International gewoon ingetrokken. Die subsidies vertegenwoordigden een bedrag ten belope van een derde van het totale Belgische overheidsbudget voor indirecte hulp.

Laten we echter bescheiden blijven : het budget van Oxfam-Nederland voor 2007 bedraagt 170 miljoen euro, net iets minder dan het volledige budget indirecte hulp van de Belgische overheid voor 186 erkende NGO's. In Nederland zijn er vier erkende ontwikkelingsorganisaties. Het waren er vijf, maar Plan International heeft zijn erkenning verloren na een externe audit. Mochten wij zoiets in België doen, dan staat de samenleving op zijn kop. Daarom vragen wij aan onze NGO's om daar intern pro-actief harder rond te werken en meer transparantie te creëren over wat ze doen en hoe ze werken.

Bedrijfsmensen kunnen logistiek ondersteunend werken. We zien dat in vele internationale stichtingen. De internationale ontwikkelingssector wordt meer en meer overgenomen door *foundations*. Dat zal dus ook in België gebeuren. Sinds de goedkeuring van de nieuwe wet op de private stichtingen drie jaar geleden, zitten er in ons netwerk nu vier private stichtingen, opgericht door ondernemers, zoals Durabilis en Solid

active à des problèmes sociaux par le biais du secteur privé et non du secteur non marchand.

Les entrepreneurs disposent d'une expertise spécifique que n'ont pas les ONG. Presque toutes les personnes que je connais dans les organisations non marchandes et les ONG n'ont aucune formation économique. C'est un problème important que nous devrions pouvoir résoudre.

Le développement durable passe précisément par une approche multidisciplinaire : des juristes, des ingénieurs commerciaux, des économistes, des experts en marketing travaillant ensemble à la définition d'un concept commun. Comme cette interdisciplinarité n'est prévue ni dans nos formations, ni dans l'enseignement supérieur, ni dans les universités, il subsiste des malentendus entre les différentes approches de la coopération au développement. Notre réseau nous pousse à une réflexion multidisciplinaire et plus complémentaire. Les entrepreneurs privés peuvent apporter un point de vue plus économique dans le secteur de la coopération au développement.

Quoi qu'il en soit, le résultat financier est également important pour les ONG qui, elles aussi, peuvent faire faillite. Elles ne peuvent fonctionner correctement si elles ont trop peu de donateurs en raison d'une communication défaillante ou si elles perdent leurs subventions faute de pouvoir démontrer leur efficacité aux pouvoirs publics. Nous sommes d'ailleurs trop laxistes dans ce domaine. Voici quelques années, les Pays-Bas ont privé Plan International de sa subvention, laquelle équivalait au tiers du budget total affecté par la Belgique à l'aide indirecte.

Restons modestes : le budget d'Oxfam-Pays-Bas de 2007 atteint 170 millions, soit un peu moins que l'ensemble du budget de l'aide indirecte accordé par les autorités belges à 186 ONG reconnues. Les Pays-Bas ne reconnaissent que quatre ONG. Il y en avait cinq, mais Plan International a perdu sa reconnaissance après un audit externe. Ceci serait impossible en Belgique. C'est pourquoi nous demandons aux ONG belges d'assurer une plus grande transparence de leurs actions et de leur façon de travailler.

Les entreprises peuvent apporter un appui logistique, comme elles le font dans de nombreuses fondations internationales. Le secteur international de la coopération est de plus en plus aux mains de fondations. Cette évolution gagnera donc aussi la Belgique. Depuis l'adoption de la nouvelle loi sur les fondations privées, voici trois ans, notre réseau a accueilli quatre fondations, créées par des entrepre-

International. Die ondernemingen steken privé-kapitaal in een stichting die doet aan ontwikkelingssamenwerking. Momenteel is dat in de wet op de ontwikkelingssamenwerking niet voorzien. Het zou nochtans een nieuw financieel potentieel kunnen mobiliseren. De stichtingen in Duitsland, de VS en de Angelsaksische wereld mobiliseren miljarden euro's en dollars. Ik verwijs naar de *Microsoft Foundation* en de miljarden vanuit het grootkapitaal om bijvoorbeeld de farmacie te ondersteunen.

Naast draagvlakverbreding, economische expertise en logistieke steun is er ook het handelsconcept. Er wordt geprobeerd handel te drijven. De heer Van der Maelen merkt terecht op dat er een «EU-helpdesk import uit ontwikkelingslanden» bestaat. In Nederland bestaat dat ook. Ook in Vlaanderen bestaat dat nu, met name Go North dat onderdak vindt bij Unizo. De oprichting ervan werd opgenomen in de beleidsverklaring van de Vlaamse overheid. Oxfam-Wereldwinkels had bij de vorige Vlaamse verkiezingen gelobbyd om in het regeerakkoord op te nemen dat er een loket zou komen voor ondernemers in ontwikkelingslanden om hen te helpen in Vlaanderen te importeren. Er is een studie gemaakt, waar ook *Kauri* bij betrokken werd en waarin werd gezegd dat met de beperkte Vlaamse middelen slechts een hele kleine helpdesk mogelijk is. Daarenboven bestaat er een zeer goede uitgebreide helpdesk op Europees niveau en ook in enkele Europese landen.

Essentieel blijft de vraag: hoe krijg ik een afgevoerd product Europa binnen? Onze regelgeving en onze normen, tot en met verpakking, vertaling enz., zijn zo restrictief dat men enorm veel lokale expertise moet bundelen.

Alle *fairtraders* en invoerders van producten uit die landen moeten rekening houden met gezondheidsaspecten, milieuaspecten, sociale aspecten, verpakking, coderingen. Een helpdesk is bijgevolg essentieel. Vlaamse KMO's die binnen de Europese ruimte in- en uitvoeren, hebben soms al problemen, laat staan een Afrikaanse boer die een halfafgewerkt product op de Europese markt wil brengen. De idee was goed, maar Vlaanderen of België hadden te weinig ambitie om een helpdesk mee te financieren waar onze concentratielanden — voor Vlaanderen is dat Zuidelijk Afrika — importinformatie kunnen opvragen.

Wij zien het observatorium als een expertisepunt van de internationaal bestaande systemen in België. *Kauri*, een VZW die gefinancierd wordt door lidgelden, is zowat het enige contactpunt voor de Belgische ondernemingen wat betreft *UN Global Compact* en de ISO 26 000, die in 2009 wordt gelanceerd en een

neurs. Ces entreprises injectent des capitaux privés dans une fondation active dans la coopération au développement. Ce cas n'est pas prévu dans la loi actuelle sur la coopération au développement. Il permettrait pourtant de mobiliser un nouveau potentiel financier. En Allemagne, aux USA et dans le monde anglo-saxon, les fondations mobilisent des milliards d'euros en dollars. Je pense notamment à la Microsoft Foundation.

Outre l'élargissement de la base de la coopération, de l'expertise économique et de l'appui logistique, il y a aussi le concept commercial. On s'efforce de développer le commerce. Comme M. Van der Maelen l'a signalé fort à propos, il existe, au niveau européen, un helpdesk «importations en provenance des pays en développement». Les Pays-Bas en possèdent un également. Comme il l'avait annoncé dans sa déclaration de politique, le gouvernement flamand vient, lui aussi, de créer, dans le cadre de l'Unizo, un guichet analogue, appelé «Go North». Lors des dernières élections régionales, les Magasins du monde Oxfam avaient en effet insisté pour que le gouvernement inscrive dans son programme la création d'un tel guichet en vue d'aider les entrepreneurs des pays en développement à exporter vers la Flandre. Une étude, à laquelle *Kauri* a également été associée, a montré qu'en égard à ses moyens limités, la Flandre ne pouvait créer qu'un très petit helpdesk. De surcroît, il existe un helpdesk très important au niveau européen et aussi dans plusieurs pays européens.

La question essentielle qui se pose est celle-ci: comment puis-je parvenir à mettre sur le marché européen un produit fini? Notre réglementation et nos normes sont tellement restrictives qu'il est nécessaire de conjuguer l'expertise de très nombreux acteurs locaux.

Tous les *fairtraders* et les importateurs de produits de ces pays doivent tenir compte des aspects sanitaires, environnementaux et sociaux, ainsi que de l'emballage et des encodages. Un *helpdesk* est par conséquent essentiel. Les PME flamandes qui importent et exportent à l'intérieur de l'espace européen rencontrent parfois des problèmes. C'est à plus forte raison le cas du fermier africain qui veut mettre un produit semi-fini sur le marché européen. L'idée était bonne mais la Flandre ou la Belgique avaient trop peu d'ambition pour cofinancer un *helpdesk* auprès duquel nos pays de concentration — pour la Flandre, il s'agit de l'Afrique australe — peuvent demander des informations relatives à l'importation.

Nous considérons l'observatoire comme un lieu d'expertise, en Belgique, des systèmes internationaux existants. *Kauri*, une ASBL financée par des cotisations, est presque le seul point de contact pour les sociétés belges pour *UN Global Compact* et ISO 26 000 qui sera lancé en 2009 et qui est une norme de

certificatienorm is voor maatschappelijk verantwoord ondernemen.

Het observatorium zou dus een expertisepunt kunnen zijn van waaruit bedrijven kunnen instappen in de tien criteria van *UN Global Compact*, in de OESO-richtlijnen, wat voor kmo's al moeilijker is, en van waaruit zij kunnen doorgroeien naar een ISO 26 000 of een SA (*Social Accountability*) 8000. Welgeteld twee Belgische bedrijven hebben een SA 8000 gehaald. De SA geeft aan of een bedrijf sociaal correct werkt in ontwikkelingslanden en steunt op een zware sociale audit, gevraagd door onder meer ILO. Naast Randstad heeft ook lingeriefabrikant Vandevelde, met productiebedrijven in China, Tunesië en Hongarije, op vraag van de vakbonden een SA 8000 behaald. Herman Vandevelde respecteert de buitenlandse wetgeving, die in Tunesië bijvoorbeeld echter niet in overeenstemming was met de ILO-normen. Volgens de Tunesische wetgeving kan een naaister gesanctioneerd worden met een dag loonverlies. Volgens de ILO-normen kan dat niet. Vandevelde heeft de contracten aangepast zodat de ILO-normen gerespecteerd worden.

De middelen zijn dus voorhanden. Alleen beschikt België niet over een professionele equipe om dat soort zaken op te volgen.

Als het dan echt over schendingen gaat, moeten we ons richten tot het OESO-contactpunt. Die instelling is daarvoor opgericht. België moet dat organiseren. De informatie staat ondertussen op een website van de FOD Economie. Die evolutie moet nu worden versterkt. NGO's of maatschappelijke groepen die zich bezig houden met mensenrechten of milieu-rechten en weet hebben van een bedrijf dat buiten de lijntjes kleurt, kunnen dat melden bij het OESO-contactpunt. Het gaat om een multistakeholders initiatief waarvan het VBO, Agoria en de vakbonden deel van uitmaken. Het probleem kan achter gesloten deuren worden besproken.

Kauri vraagt dat onze bedrijfsfederaties, de werkgeversfederaties, de kamers van koophandel, de sectorfederaties en de beroepsfederaties meer investeren in knowhow op het vlak van ontwikkelingssamenwerking. Doordat die spelers de afgelopen jaren buitenspel zijn gezet, is er ook geen enkele poging gedaan om dat thema intern en professioneel te verankeren. Er werden daarvoor geen tijd en mensen vrijgemaakt. Als wij een debat organiseren tussen de NGO's en het bedrijfsleven, dan moeten we zeer hard zoeken en dan komen we uit bij een tiental mensen uit het gefedereerde bedrijfsleven waarvan we weten dat ze hun mannetje kunnen blijven staan tegenover de sterk georganiseerde middenveldorganisaties.

Het is echt jammer dat er bij de federaties onvoldoende knowhow en kennis aanwezig is om op

certification pour le commerce socialement responsable.

L'observatoire pourrait donc être un lieu d'expertise à partir duquel les entreprises peuvent répondre aux dix critères de UN Global Compact et aux directives de l'OCDE, ce qui est déjà plus difficile pour les PME, et à partir duquel elles peuvent atteindre un ISO 26 000 ou un SA (*Social Accountability*) 8000. En tout et pour tout, deux sociétés belges ont obtenu un SA 8000. Le SA indique si une entreprise travaille d'une manière socialement correcte dans les pays en développement et se base sur un sérieux audit social demandé notamment par l'OIT. Outre Randstad, le fabricant de lingerie Vandevelde a obtenu, à la demande des syndicats, un SA 8000 avec des sociétés de production en Chine, en Tunisie et en Hongrie. Herman Vandevelde a respecté la législation étrangère qui, par exemple en Tunisie, n'était toutefois pas conforme aux normes de l'OIT. Selon la législation tunisienne, une couturière peut être sanctionnée par la perte d'un jour de salaire. Selon les normes de l'OIT, ce n'est pas possible. Vandevelde a adapté les contrats de manière à ce que ces dernières soient respectées.

Les moyens sont donc disponibles. Simplement, la Belgique ne dispose pas d'une équipe professionnelle pour suivre ce genre de chose.

S'il s'agit vraiment de violations, nous devons nous adresser au point de contact de l'OCDE. Cette institution a été créée à cet effet. La Belgique doit l'organiser. Les informations figurent sur un site Internet du SPF Économie. Cette évolution doit maintenant être renforcée. Les ONG ou les groupes sociaux qui s'occupent des droits de l'homme ou des droits environnementaux et qui connaissent une entreprise qui ne respecte pas ces droits, peuvent la signaler auprès du point de contact de l'OCDE. C'est une initiative de *multistakeholders*, dont font partie la FEB, Agoria et les syndicats. Le problème peut toutefois être discuté à huis clos.

Kauri demande que nos fédérations d'entreprises, les fédérations des employeurs, les chambres de commerce, les fédérations sectorielles et les fédérations professionnelles investissent davantage dans le savoir-faire dans le domaine de la coopération au développement. Puisque ces acteurs ont été mis hors jeu ces dernières années, on n'a nullement tenté d'ancrer ce thème de manière interne et professionnelle. On n'y a consacré ni temps ni personnel. Si nous organisons un débat entre les ONG et le monde des entreprises, nous devons bien chercher et nous trouverons une dizaine de personnes issues des fédérations d'entreprises dont nous savons qu'elles peuvent continuer à ne pas se laisser faire par les solides organisations de la société civile.

Il est vraiment dommage que les fédérations disposent d'un savoir-faire et de connaissances insuf-

de verschillende niveaus de discussie te kunnen aangaan. Er is het pragmatische niveau van de individuele bedrijven die individueel in een bepaalde regio actief zijn en er is het niveau met de Wereldhandelsorganisatie en dergelijke. Die grote conferenties zijn voor individuele ondernemers zeer abstracte debatten.

Ik zit hier niet als woordvoerder van het bedrijfsleven of de NGO's. *Kauri* is een multistakeholdernetwerk waar de twee mekaar ontmoeten. Van het bedrijfsleven krijg ik signalen dat de huidige Belgische wetgeving strenger is voor de ongebonden hulp dan de OESO-richtlijnen terzake vragen. Zeker Agoria meent dat de pijn al zou worden verlicht mocht België gewoon de OESO-richtlijnen naleven.

De Belgische bedrijven gaan veel meer proactief te werk dan vroeger. De oprichting van *Kauri* tien jaar geleden had heel wat voeten in de aarde. Nu staan we veel verder. Door de mondialisering gaan de ondernemingen sowieso in die landen aan de slag, met of zonder ontwikkelingssamenwerking. Dat geldt in eerste instantie voor de BRIC-landen, maar hoe langer, hoe meer ook voor de zuivere ontwikkelingslanden. We zullen dan ook een omkadering moeten uitwerken voor alles wat kan foutlopen.

Ondernemen in een Noord-Europese omgeving is al niet evident, laat staan dat het dat is in een land als Kenia. Met *Flanders Investment and Trade* hebben we vorig jaar een boek en een cd-rom uitgegeven met een inventaris van vijftig landen, waarin alle duurzaamheidsinitiatieven in die landen zijn opgenomen. De Belgische ondernemers kunnen lokaal een beroep op die initiatieven doen. Een bedrijf dat bijvoorbeeld in Argentinië aan de slag gaat, moet weten dat daar een netwerk bestaat rond duurzaamheid, milieuvriendelijkheid, sociale normen enzovoort. Op de cd-rom staan 4000 websites vermeld. We waren zelf verrast toen we zagen hoe proactief de bedrijfsorganisaties op het vlak van duurzame ontwikkeling te werk gaan. De bedrijven zijn bereid om proactief op te treden; we moeten die bereidheid aangrijpen. Het zou jammer zijn mocht die bereidheid worden getemperd door een gecompliceerde wetgeving.

De heer Neels. — Op de vraag van mevrouw Temmerman over het percentage van de omzet die Belgische farmaceutische bedrijven aan ontwikkelingssamenwerking besteden moet ik antwoorden dat het zo niet werkt. Kenmerkend voor deze sector is dat daarover wordt beslist op de hoofdzetel van het bedrijf en niet in de vestigingen.

Het is niet zo dat vestigingen van Pfizer in België, Nederland, Luxemburg of Frankrijk altijd een eigen budget en een beleid hebben inzake ontwikkelingssamenwerking. Om enig idee te hebben van de impact kan ik u wel zeggen dat het RIZIV dit jaar 3,4 miljard

fisants pour mener une discussion aux différents niveaux. Il y a le niveau pragmatique des entreprises individuelles qui sont chacune actives dans une certaine région et il y a le niveau de l'Organisation mondiale du commerce et d'autres instances semblables. Pour les entrepreneurs individuels, ces grandes conférences constituent des débats très abstraits.

Je ne suis pas ici en tant que porte-parole du monde des entreprises ou des ONG. *Kauri* est un réseau de *multistakeholders* où les deux mondes se rencontrent. Le monde des entreprises me signale que la législation belge actuelle est plus stricte pour l'aide non liée que ne le demandent les directives de l'OCDE. Agoria estime que la charge serait allégée si la Belgique respectait simplement les directives de l'OCDE.

Les entreprises belges travailleront de manière plus proactive qu'auparavant. La création de *Kauri* voici dix ans n'a pas été facile. Aujourd'hui, nous sommes bien plus loin. À cause de la mondialisation, les entreprises seront de toute manière actives dans ces pays, avec ou sans coopération au développement. Cela vaut en premier lieu pour le Brésil, la Russie, l'Inde et la Chine mais, plus le temps passe, plus c'est également le cas pour les pays en développement *stricto sensu*. Nous devons dès lors élaborer un cadre pour tout ce qui peut ne pas bien fonctionner.

Entreprendre dans un environnement nord-européen n'est déjà pas évident. Imaginez ce que c'est dans un pays comme le Kenya. Avec *Flanders Investment and Trade*, nous avons publié l'an dernier un livre et un CD-ROM contenant un inventaire de cinquante pays qui reprend toutes les initiatives de développement durable dans ces pays. Les entrepreneurs belges peuvent faire appel au niveau local à ces initiatives. Une société qui devient active en Argentine par exemple doit savoir qu'il y existe un réseau relatif au développement durable, à l'écologie, aux normes sociales, etc. Quatre mille sites internet sont mentionnés sur le CD-ROM. Nous avons été étonnés de voir à quel point les organisations d'entreprises sont proactives pour le développement durable. Les entreprises sont prêtes à agir de manière proactive : nous devons profiter de cette bonne volonté. Il serait dommage que celle-ci soit tempérée par une législation compliquée.

M. Neels. — Je dois répondre à la question de Mme Temmerman relative au pourcentage du chiffre d'affaires que les firmes pharmaceutiques belges consacrent à la coopération au développement que cela ne fonctionne pas ainsi. Ce secteur se caractérise par le fait que c'est le siège principal de la firme qui décide et non les succursales.

Les succursales de Pfizer en Belgique, aux Pays-Bas, au Luxembourg ou en France n'ont ni budget, ni politique propres en matière de coopération au développement. Pour vous donner une idée de l'impact, l'INAMI consacre cette année 3,4 milliards

euro besteedt aan terugbetaling van geneesmiddelen. Voor het grootste bedrijf in België betekent dat 10 % van de Belgische markt, maar voor dat bedrijf vertegenwoordigt de Belgische markt slechts 0,7 % van zijn omzet wereldwijd.

Er werd gesuggereerd vaccins voor baarmoederhalskanker ter beschikking te stellen. Sedert vorig jaar zijn er twee dergelijke vaccins op de Belgische markt, maar ik weet niet of in dit verband al internationale programma's zijn opgezet. Voor het Rotavirus vaccin dat vorig jaar beschikbaar was lopen er wel al programma's.

De heer Dallemagne had het over het fenomeen van de «prescription sauvage». De gebrekkige gezondheidsinfrastructuur is inderdaad een van de grootste problemen voor de toegang tot geneesmiddelen. Een geneesmiddel is immers een gevaarlijk product als het slecht wordt gebruikt. Helaas gebeuren er in derde wereldlanden dagelijks drama's wegens dubieuze praktijken en een zwakke gezondheidsinfrastructuur.

Wat het ter beschikking stellen van goedkope geneesmiddelen betreft, gaat het westers debat over innovatie en doeltreffendheid van een product, die worden beoordeeld door de terugbetalingsautoriteiten. Het derde werelddebat hierover is verschilt fundamenteel. Op de Doha-ronde heeft men met de TRIPS-akkoorden, (*Trade Related Aspects of intellectual property*) een grote stap vooruit gedaan om de toegang tot geneesmiddelen te bevorderen. De R&D-bedrijven, die eigenlijk de octrooi-bedrijven zijn, hebben de lokale productie van hun geneesmiddelen, ook deze onder octrooi, mogelijk gemaakt voor de lokale behoefte in derde wereldlanden.

Zij worden evenwel geconfronteerd met corruptie en export. Men vindt die geneesmiddelen namelijk niet terug op de Afrikaanse of Aziatische markt, maar op de luchthaven van Zaventem, waar ze in het beste geval door de douane worden onderschept. Omdat lokale productie geen oplossing kon bieden, werd op de Doha-ronde toestemming gegeven om de geneesmiddelen lokaal te verhandelen. Het probleem van afwending van geneesmiddelen werd daardoor echter nog groter.

Het is werkelijk dramatisch dat ook *goodwill* het voorwerp uitmaakt van corruptie en misbruik.

Ingaand op de opmerking van de heer Van der Maelen over het belang van transparantie, wil ik er nogmaals op wijzen dat transparantie een garantie is voor efficiëntie.

d'euros au remboursement de médicaments. Pour la firme la plus importante en Belgique, cela signifie 10 % du marché mais, pour cette entreprise, le marché belge ne représente que 0,7 % de son chiffre d'affaires mondial.

Il a été proposé de mettre à disposition des vaccins contre le cancer du col de l'utérus. Depuis l'année dernière, il y a deux vaccins contre ce cancer sur le marché belge, mais j'ignore si des programmes internationaux ont déjà été lancés à ce sujet. Pour le vaccin Rotavirus qui était disponible l'année dernière, des programmes sont déjà en cours.

M. Dallemagne a parlé du phénomène de la prescription sauvage. Le manque d'infrastructures sanitaires est effectivement un des plus gros problèmes pour l'accès aux médicaments. Un médicament est en effet un produit dangereux lorsqu'il est mal utilisé. Malheureusement, des drames se produisent tous les jours dans les pays du tiers-monde, en raison de pratiques douteuses et de la faiblesse de l'infrastructure sanitaire.

Quant à la mise à disposition de médicaments à bas prix, le débat mené en Occident porte sur l'innovation et l'efficacité d'un produit, ce qui est apprécié par les instances de remboursement. Le troisième débat mondial à ce sujet est fondamentalement différent. Lors du cycle de Doha, on a fait un grand pas en avant grâce aux accords sur les ADPIC (Aspects des Droits de Propriété Intellectuelle qui touchent au Commerce), en matière d'accès aux médicaments. Les firmes R&D, titulaires des brevets, ont autorisé la production locale de leurs médicaments, y compris ceux sous brevet, pour les besoins locaux dans les pays du tiers-monde.

Elles sont cependant confrontées à la corruption et à l'exportation. En effet, on retrouve ces médicaments non pas sur le marché africain ou asiatique, mais à l'aéroport de Zaventem où, dans le meilleur des cas, ils sont interceptés par la douane. Comme la production locale ne pouvait offrir aucune solution, l'autorisation a été accordée, lors du cycle de Doha, de commercialiser les médicaments localement. Mais le problème de détournement de médicaments s'est encore aggravé.

C'est réellement dramatique que la bienveillance soit aussi l'objet de corruption et d'abus.

Quant à la remarque de M. Van der Maelen sur l'importance de la transparence, je voudrais indiquer une fois encore que la transparence est une garantie d'efficacité.